



МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗАР

Төрийн ордон, Жанжин Д.Сүхбаатарын талбай,
6 дугаар хороо, Сүхбаатар дүүрэг, Улаанбаатар хот, 14201
Утас: (976-51) 26 08 17, Факс: (976-51) 26 24 08,
Цахим шуудан: info@cabinet.gov.mn,
Цахим хуудас: www.mongolia.gov.mn

2026.10.07 № 35-1/98
танай _____-ны № _____-т

Хуулийн төсөл өргөн мэдүүлэх тухай

Улаанбаатар хотноо 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралтыг соёрхон батлах тухай хуулийн төслийг Засгийн газрын хуралдаанаар хэлэлцэн шийдвэрлэсний дагуу Улсын Их Хуралд өргөн мэдүүлж байна.

Улсын Их Хурлын чуулганы хуралдаанаар хэлэлцүүлж өгнө үү.

МОНГОЛ УЛСЫН ЕРӨНХИЙ САЙД



Н.УЧРАЛ

000264003971



**МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗРЫН
ХЭРЭГ ЭРХЛЭХ ГАЗАР**

Төрийн ордон, Жанжин Д.Сүхбаатарын талбай,
6 дугаар хороо, Сүхбаатар дүүрэг, Улаанбаатар хот, 14201
Утас: (976-51) 26 08 17, Факс: (976-51) 26 24 08,
Цахим шуудан: info@cabinet.gov.mn,
Цахим хуудас: www.cabinet.gov.mn

2026.09.07 № НХ/3018

танай _____-ны № _____-т

**Хуулийн төсөл өргөн мэдүүлэх
хугацааг товлох тухай**

Улаанбаатар хотноо 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралтыг соёрхон батлах тухай хуулийн төслийг Засгийн газрын хуралдаанаар хэлэлцэн шийдвэрлэсний дагуу Улсын Их Хуралд өргөн мэдүүлэхээр холбогдох материалын хамт хүргүүлж байна.

Хянан үзэж, Улсын Их Хуралд өргөн мэдүүлэх хугацааг товлож өгнө үү.

Хавсралт ⁶⁷ хуудастай.

МОНГОЛ УЛСЫН САЙД,
ЗАСГИЙН ГАЗРЫН ХЭРЭГ
ЭРХЛЭХ ГАЗРЫН ДАРГА



Б.ЭНХБАЯР

000265008489

МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗРЫН ХУРАЛДААНЫ ТЭМДЭГЛЭЛЭЭС

Монгол Улсын Засгийн газрын 2026 оны 08 дугаар сарын 26-ны өдрийн 34 дүгээр хуралдааны тэмдэглэлд:

“5.ХЭЛЭЛЦСЭН нь: Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хоорондын Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт соёрхон батлах тухай хуулийн төсөл

ШИЙДВЭРЛЭСЭН нь: Улаанбаатар хотноо 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралтыг соёрхон батлах тухай хуулийн төслийг хэлэлцээд Улсын Их Хуралд өргөн мэдүүлэхээр тогтов.” гэжээ.



ЗАСГИЙН ГАЗРЫН ХЭРЭГ ЭРХЛЭХ ГАЗАР



**МОНГОЛ УЛСЫН ХУУЛЬ ЗҮЙ,
ДОТООД ХЭРГИЙН САЙД**

Засгийн газрын V байр, Б.Ширэндэвийн гудамж 8/4,

Чингэлтэй дүүрэг, Улаанбаатар хот, 15160

Утас/Факс: (976-51) 26 75 33,

Цахим шуудан: info@mojha.gov.mn,

Цахим хуудас: www.mojha.gov.mn

2026. 09. 04 № 1/4729

танай 2026. 08. 31 -ны № 01/9836 -г

**САНГИЙН САЙД
З.МЭНДСАЙХАН ТАНАА**

Хуулийн тогтоомжийн тухай хуулийн 20 дугаар зүйлийн 20.8 дахь хэсэгт заасны дагуу 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан “Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралтыг соёрхон батлах тухай” хуулийн төслийг Улсын Их Хуралд өргөн мэдүүлэх нь зүйтэй гэж үзэв.



С.АМАРСАЙХАН

ХЗДХЯ-ны А5
152841922



МОНГОЛ УЛСЫН САНГИЙН САЙД

Засгийн газрын II байр, С.Данзангийн гудамж 5/1,
4-р хороо, Чингэлтэй дүүрэг, 15160 Улаанбаатар хот,
Утас/факс: (976-51) 26 74 68, Цахим шуудан: info@mof.gov.mn,
Цахим хуудас: <http://www.mof.gov.mn>

2026.02.21 № 01/9638

танай _____-ны № _____-т

МОНГОЛ УЛСЫН САЙД, ЗАСГИЙН ГАЗРЫН ХЭРЭГ ЭРХЛЭХ ГАЗРЫН ДАРГА Б.ЭНХБАЯР ТАНАА

Хууль тогтоомжийн тухай хуулийн 20 дугаар зүйлийн 20.7 дахь хэсэгт заасны дагуу Улаанбаатар хотноо 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралтыг соёрхон батлах тухай хуулийн төслийг Улсын Их Хуралд өргөн мэдүүлэх зөвшөөрөл олгож байна.

Хүндэтгэсэн,



З.МЭНДСАЙХАН

9761001563



**МОНГОЛ УЛСЫН ГАДААД ХАРИЛЦААНЫ
САЙД**

Энхтайвны өргөн чөлөө 7а,
Сүхбаатар дүүрэг, Улаанбаатар хот, 14210
Утас: 262135, Факс: (976-11)322127
Цахим шуудан: info@mfa.gov.mn
Цахим хуудас: www.mfa.gov.mn

2026.09.03 № 01/4523
танай 2026.08.31 -ны № 01/9637 -т

**Г САНГИЙН САЙД З.МЭНДСАЙХАН Г
ТАНАА**

Олон улсын гэрээний тухай хуулийн 26 дугаар зүйлийн 26.3 дахь хэсэгт, Хууль тогтоомжийн тухай хуулийн 20 дугаар зүйлийн 20.9 дэх хэсэгт тус тус заасныг үндэслэн “Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд 2017 оны 5 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт”-ыг соёрхон батлах тухай хуулийн төслийг Улсын Их Хуралд өргөн мэдүүлэх зөвшөөрлийг үүгээр олгов.



Гадаад харилцааны яам
Удирдлага
Гадаад харилцааны сайд
Батмөнх БАТЦЭЦЭГ
2026-09-04 10:20:08

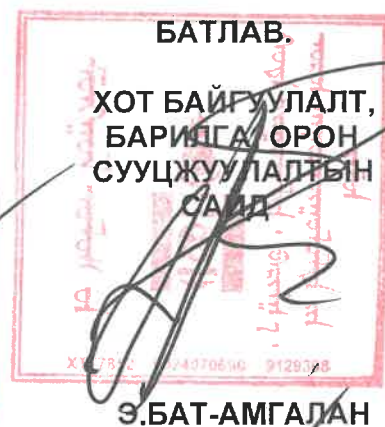
БАТЛАВ.



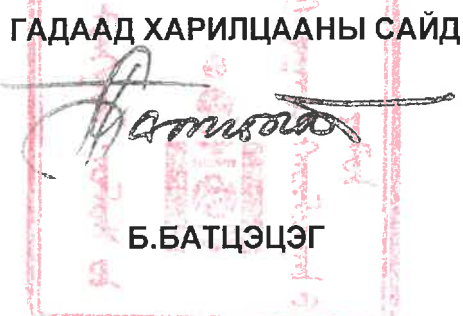
БАТЛАВ.



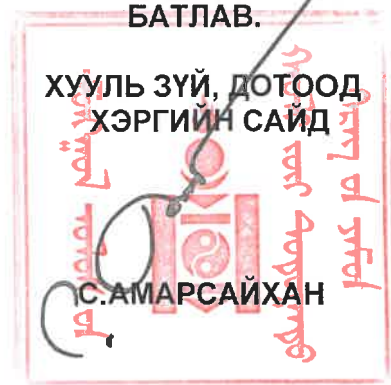
БАТЛАВ.



БАТЛАВ.



БАТЛАВ.



2026 оны 07 дугаар сарын 06-ны өдөр

**НӨХЦӨЛТ ЗЭЭЛИЙН ЕРӨНХИЙ ХЭЛЭЛЦЭЭРТ НЭМЭЛТ,
ӨӨРЧЛӨЛТ ОРУУЛАХ ТУХАЙ ХАВСРАЛТ СОЁРХОН БАТЛАХ ТУХАЙ
ХУУЛИЙН ТӨСЛИЙН ҮЗЭЛ БАРИМТЛАЛ**

Нэг. Хуулийн төсөл боловсруулах үндэслэл, шаардлага

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хоорондын Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийг 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан.

Монгол Улсын Засгийн газрын 2026 оны 04 дүгээр сарын 15-ны өдрийн хуралдааны 14 дүгээр тэмдэглэл, 2026 оны 05 дугаар сарын 06-ны өдрийн Монгол Улсын Их Хурлын Эдийн засгийн байнгын хороо, 2026 оны 05 дугаар сарын 12-ны өдрийн Төсвийн байнгын хороо болон Аюулгүй байдал, гадаад бодлогын байнгын хорооны хамтарсан хуралдааны санал, дүгнэлт, Монгол Улсын Ерөнхий сайдын 2026 оны 05 дугаар сарын 15-ны өдрийн 112 дугаар захирамжийг тус тус үндэслэн Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хоорондын Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах хавсралтад Сангийн сайд З.Мэндсайхан 2026 оны 05 дугаар сарын 22-ны өдөр гарын үсэг зурсан.

Зээлийн хэлэлцээрийн хүрээнд хэрэгжиж буй “Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих төсөл”-ийн хүрээнд Дорнод

аймагт хоногт 5000 м3 бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг шинээр барих түлхүүр гардуулах нөхцөлтэй гэрээг байгуулсан боловч төсөл хэрэгжүүлэгч байгууллагын зүгээс цэвэрлэх байгууламжийн хүчин чадлыг 10000 м3 болгон нэмэгдүүлснээр тус цэвэрлэх байгууламжийн худалдан авах ажиллагааг дахин зарлаж, гэрээ байгуулахад Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 3 дугаар зүйлийн 2-т нэмэлт, өөрчлөлт оруулан гэрээг 2026 оны 12 дугаар сарын 31-ний өдөр хүртэл сунгах, тус байгууламж болон Орхон аймгийн хатуу хог боловсруулах үйлдвэрийн барилгын ажлын гүйцэтгэл удааширч байгаатай холбогдуулан, барилга байгууламжийг дуусгаж, эцсийн төлбөр тооцоо гүйцэтгэхэд Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 8 дугаар зүйлд заасан санхүүжилтийн эцсийн хугацааг 3 жилээр сунгах шаардлага үүсэж, Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулсан

Тус нэмэлт, өөрчлөлтийг Олон улсын гэрээний тухай хуулийн 26 дугаар зүйлийн 26.3 дахь хэсэгт заасны дагуу соёрхон баталсан олон улсын гэрээ бөгөөд Улсын Их Хурлаар заавал соёрхон батлуулах шаардлагатай тул энэхүү шаардлагад тулгуурлан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хуулийн төслийг боловсруулна.

Хоёр. Хуулийн зорилго, ерөнхий бүтэц, зохицуулах харилцаа, хамрах хүрээ

Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт соёрхон батлах тухай хуулийн төслийг Хууль тогтоомжийн тухай хуулийн 24 дүгээр зүйлд заасан хуульд өөрчлөлт оруулах хуулийн төслийн төрлөөр боловсруулна.

Хуулийн төсөл нь 1 зүйлтэй байх бөгөөд энэхүү зүйлд Улаанбаатар хотноо 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралтыг Монгол Улсын Засгийн газрын өргөн мэдүүлснээр соёрхон батлах тухай тусгана.

Гурав. Хууль батлагдсаны дараа үүсэж болох эдийн засаг, нийгэм, хууль зүйн үр дагавар, тэдгээрийг шийдвэрлэх талаар авч хэрэгжүүлэх арга хэмжээний санал

Энэхүү Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт соёрхон батлах тухай хуулийн төслийг баталснаар нийгэм, эдийн засаг, хууль зүйн аливаа сөрөг үр дагавар гарахгүй бөгөөд тус хэлэлцээрийн хүрээнд хэрэгжиж буй “Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих төсөл”-өөр Дорнод аймагт хоногт 10000м3 бохир ус цэвэрлэх байгууламж баригдаж, “Эрдэнэт хотын хатуу хог боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах төсөл”-ийн дагуу баригдсан барилга, байгууламжийг Улсын комисс хүлээн авч, ашиглалтад оруулан төслүүд бүрэн хэрэгжиж дуусна.

Дөрөв. Хуулийн төсөл нь Монгол Улсын Үндсэн хууль, Монгол Улсын олон улсын гэрээ болон бусад хуультай хэрхэн уялдах, хуулийг хэрэгжүүлэхэд шинээр боловсруулах, хуульд нэмэлт, өөрчлөлт оруулах, хүчингүй болсонд тооцох тухай хуулийн талаарх санал

Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт соёрхон батлах тухай хуулийн төслийг Монгол Улсын Үндсэн хууль, Олон Улсын гэрээний тухай хууль, Хууль тогтоомжийн тухай хууль болон бусад хууль тогтоомжид нийцүүлэн боловсруулах бөгөөд уг хуулийн төслийг дагалдуулан бусад хууль тогтоомжид нэмэлт, өөрчлөлт оруулах, хүчингүй болгох шаардлагагүй болно.

----o0o----

ТОВЧ ТАНИЛЦУУЛГА

Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт,
өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт соёрхон
батлах тухай хуулийн төслийн талаар

1.Ерөнхий агуулга, зохицуулах харилцаа, зарчмын шинжтэй зохицуулалт:

Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт батлах тухай хуулийн төсөл нь 1 зүйлтэй бөгөөд тус зүйлд Улаанбаатар хотноо 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралтыг Монгол Улсын Засгийн газрын өргөн мэдүүлснээр соёрхон батлахаар тусгасан.

Хоёр улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан энэхүү “Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт” нь Олон улсын гэрээний тухай хуулийн 26 дугаар зүйлийн 26.3 дахь хэсэгт “Соёрхон баталсан олон улсын гэрээнд нэмэлт, өөрчлөлт оруулах шийдвэрийг Улсын Их Хурал, баталсан олон улсын гэрээнд нэмэлт, өөрчлөлт оруулах шийдвэрийг Засгийн газар гаргана.” гэж заасны дагуу Улсын Их Хурлаар соёрхон батлуулах олон улсын гэрээ юм.

2.Тухайн харилцааг урьд нь хууль, эрх зүйн бусад актаар зохицуулж ирсэн байдал:

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан “Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээр”-ийг 2017 оны 06 дугаар сарын 09-ний өдөр Улсын Их Хурал соёрхон баталсан¹.

Талууд Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт 2019 оны 07 дугаар сарын 09², 2021 оны 03 дугаар сарын 11-ний өдөр тус тус нэмэлт, өөрчлөлт оруулсан³.

Тус хэлэлцээрийн хүрээнд санхүүжин хэрэгжүүлэх 6 төсөл, арга хэмжээг Засгийн газрын 2018 оны 01 дүгээр сарын 24-ний өдрийн 25 дугаар тогтоолоор баталсан боловч Хүнсний ногооны үйлдвэрлэл, нэмүү өртгийн сүлжээг хөгжүүлэх төслийн тендер 2 удаа амжилтгүй болсноор польшийн талтай тохиролцон уг төсөлд хуваарилагдсан 10.0 сая еврог Засгийн газрын 2024 оны 03 дугаар сарын 06-ны өдрийн 94 дүгээр тогтоол болон 2025 оны 02 дугаар сарын 26-ны өдрийн 113 дугаар тогтоолоор бусад төслийн санхүүжилтэд хуваарилсан.

3.Хуулийн төслийг боловсруулахтай холбогдуулан хууль санаачлагчаас авч хэрэгжүүлсэн арга хэмжээ:

Төсөл хэрэгжүүлэгч байгууллага буюу Хот байгуулалт, барилга, орон сууцжуулалтын сайд, Орхон аймгийн Засаг дарга нараас Монгол Улсын Засгийн

¹ <https://legalinfo.mn/mn/detail?lawId=12711>

² <https://legalinfo.mn/mn/detail?lawId=14677&sword=%D0%9D%D3%A9%D1%85%D1%86%D3%A9%D0%BB%D1%82%20%D0%B7%D1%8D%D1%8D%D0%BB%D0%B8%D0%B9%D0%BD%20%D0%B5%D1%80%D3%A9%D0%BD%D1%85%D0%B8%D0%B9%20%D1%85%D1%8D%D0%BB%D1%8D%D0%BB%D1%86%D1%8D%D1%8D%D1%80>

³ <https://legalinfo.mn/mn/detail?lawId=16207241614771>

газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан “Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээр”-т заасан хугацааг сунгах хүсэлт ирүүлснийг Польшийн талд уламжилж, эцэслэн тохиролцсоны дагуу Засгийн газраар хэлэлцүүлэн Засгийн газрын 2026 оны 04 дүгээр сарын 15-ны өдрийн хуралдааны 14 дүгээр тэмдэглэл, 2026 оны 05 дугаар сарын 06-ны өдрийн Улсын Их Хурлын Эдийн засгийн байнгын хороо, 2026 оны 05 дугаар сарын 12-ны өдрийн Төсвийн байнгын хороо болон Аюулгүй байдал, гадаад бодлогын байнгын хорооны хамтарсан хуралдааны санал, дүгнэлт, Ерөнхий сайдын 2026 оны 05 дугаар сарын 15-ны өдрийн 112 дугаар захирамжийг тус тус үндэслэн Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хоорондын Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах хавсралтад Сангийн сайд З.Мэндсайхан 2026 оны 05 дугаар сарын 22-ны өдөр гарын үсэг зурсан.

Энэхүү нэмэлт, өөрчлөлтийг Олон улсын гэрээний тухай хуулийн 26 дугаар зүйлийн 26.3 дахь хэсэгт заасны дагуу Улсын Их Хурлаар соёрхон батлуулах шаардлагатай тул Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт соёрхон батлах тухай хуулийн төслийг боловсруулсан.

4.Гадаад орны туршлага, бусад судалгаа, шинжилгээний тайлангийн дүгнэлт:

Хууль тогтоомжийн тухай хуулийн 51 дүгээр зүйлд заасан хуулийн шаардлага болон Засгийн газрын 2016 оны 59 дүгээр тогтоолын 6 дугаар хавсралтаар баталсан “Хууль тогтоомжийн хэрэгжилтийн үр дагаварт үнэлгээ хийх аргачлал”-ын дагуу Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийг соёрхон батлах тухай хуулийн хэрэгжилтийн үр дагаврын үнэлгээг хийсэн.

Хэрэгжилтийн үр дагаврын үнэлгээний тайлангийн зөвлөмж, үнэлгээгээр “Улаанбаатар хотноо 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралтыг соёрхон батлуулах нь хамгийн оновчтой” гэсэн дүгнэлтэд хүрсэн.

ДЭЛГЭРЭНГҮЙ ТАНИЛЦУУЛГА

**Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт,
өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт соёрхон
батлах тухай хуулийн төслийн талаар**

Хууль тогтоомжийн тухай хуулийн 33 дугаар зүйлийн 33.3 дахь хэсэгт заасны дагуу Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт соёрхон батлах тухай хуулийн төслийн зохицуулалтад хамаарах мэдээллийг агуулсан дэлгэрэнгүй танилцуулгыг бэлтгэв.

Зохицуулахаар тусгасан харилцааны агуулга, зохицуулалтыг хэрхэн ойлгох тухай:

Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт соёрхон батлах тухай хуулийн төслийг боловсруулах шаардлага, үндэслэлийг Хууль тогтоомжийн хэрэгжилтийн үр дагаврыг үнэлэх судалгаагаар тогтоосон тул Хууль тогтоомжийн тухай хуулийн 24 дүгээр зүйлд заасны дагуу хуульд өөрчлөлт оруулах хуулийн төслийг боловсруулсан.

Хуулийн төсөл нь 1 зүйлтэй бөгөөд “Улаанбаатар хотноо 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралтыг соёрхон батлах” зохицуулалтыг тусгасан.

Засгийн газар хоорондын Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн хэрэгжилтийн мэдээллийг хавсаргав.

---o0o---

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд
Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар
хоорондын Нөхцөлт зээлийн ерөнхий
хэлэлцээрийн хэрэгжилтийн тухай

1. "Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээр"-ийн хэрэгжилт:

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улс (цаашид "БНПУ" гэх)-ын Засгийн газар хооронд 50.0 сая еврогийн Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийг 28 жилийн хугацаатай, жилийн хүү 0.15 хувь, үндсэн төлбөрөөс 5 жил чөлөөлөгдөх нэн хөнгөлөлттэй нөхцөлтэй 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан. Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт 2019 оны 07 дугаар сарын 09, 2021 оны 03 дугаар сарын 11-ний өдөр тус тус нэмэлт, өөрчлөлт оруулсан.

Төслийн хүрээнд хэрэгжүүлэх төсөл, арга хэмжээг Засгийн газрын 2018 оны 01 дүгээр сарын 24-ний өдрийн 25 дугаар тогтоолоор баталсан боловч Хүнсний ногооны үйлдвэрлэл, нэмүү өртгийн сүлжээг хөгжүүлэх төслийн тендер 2 удаа амжилтгүй болсноор Польшийн талтай тохиролцон тус төсөлд хуваарилагдсан 10.0 сая еврог Засгийн газрын 2024 оны 03 дугаар сарын 06-ны өдрийн 94 дүгээр тогтоол, 2025 оны 02 дугаар сарын 26-ны өдрийн 113 дугаар тогтоолоор бусад төслийн санхүүжилтэд хуваарилж, төслүүдийн санхүүжилтийн хэмжээ дараах байдалтай болсон. Үүнд:

1. Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих төсөл – 27.35 сая евро;
2. Гал түймэртэй тэмцэх техник тоног төхөөрөмжийг шинэчлэх төсөл – 3.0 сая евро;
3. Гамшиг, ослын үед үүрэг гүйцэтгэх хээрийн хөдөлгөөнт эмнэлэг төсөл – 6.5 сая евро;
4. Эрдэнэт хотын хатуу хог боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах төсөл – 9.0 сая евро;
5. Орон нутагт явуулын эмнэлгийн тусламж, үйлчилгээ үзүүлэх тусгай тоноглогдсон автомашин ханган нийлүүлэх төсөл – 4.15 сая евро.

Өнөөдрийн байдлаар нийт 5 төслөөс 3 төсөл амжилттай хэрэгжиж, бүрэн дууссан бөгөөд Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих төсөл 84.5 хувь, Эрдэнэт хотын хатуу хог боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах төсөл 90 хувийн хэрэгжилттэй байна.

Мөн, нөхцөлт зээлийн 50.0 сая еврогоос 35.4 саяыг ашиглаж, зээлийн ашиглалт 71 хувьтай байна.

2. "Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээр"-ийг сунгаж, нэмэлт, өөрчлөлт оруулах шаардлага:

2.1. Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих төсөл /27.35 сая евро/

Засгийн газар хоорондын Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 2021 оны 03 дугаар сарын 11-ний өдрийн нэмэлт, өөрчлөлтөөр “Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих төсөл”-ийн хүрээнд Баян-Өлгий, Говьсүмбэр, Завхан, Увс, Дорнод аймгуудад хоногт 3000м³-5000м³ бохир ус цэвэрлэх хүчин чадалтай цэвэрлэх байгууламжийг барих ажил гүйцэтгэх гэрээг байгуулж, төслийн ажлыг эхлүүлсэн. Өнөөдрийн байдлаар Баян-Өлгий, Говьсүмбэр, Завхан, Увс аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийн ажлын гүйцэтгэл 97-98 хувьтай байгаа ба Дорнод аймгийн цэвэрлэх байгууламжийн төслийн гүйцэтгэл 23 хувьтай байна.

Төслийн хүрээнд анх Дорнод аймагт баригдах ахуйн бохир ус цэвэрлэх байгууламжийн зураг төсөл боловсруулах ажлын даалгавар 5000м³/хон хүчин чадалтай байхаар 2020 оны 12 дугаар сарын 31-ний өдрийн №2020/75 тоот ажлын даалгавар батлагдсанаар “Дорнод аймгийн бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих түлхүүр гардуулах нөхцөлтэй” 3.2 сая еврогийн 24 сарын хугацаатай, №2021/220 тоот гэрээг БНПУ-ын “Мелиорекс” ХХК-тай 2021 оны 07 дугаар сарын 13-ны өдөр байгуулж, гэрээг 2021 оны 09 дүгээр сарын 30-ны өдрийн №2021/338 тоот нэмэлт, өөрчлөлтөөр 2024 оны 12 дугаар сарын 31 хүртэл 1 удаа сунгасан.

Гэвч Дорнод аймгийн хүн амын эрчимтэй өсөлт болон бусад хэрэглэгчдийн хэрэгцээг бүрэн хангах шаардлагын дагуу уг цэвэрлэх байгууламжийн 5000м³/хон хүчин чадлыг 10,000м³/хон болгон нэмэгдүүлж, 2022 оны 05 дугаар сарын 11-ний өдөр №2022/39 тоот ажлын даалгаврыг баталсан. Уг ажлын даалгаварт механик болон биологи цэвэрлэгээний байгууламж, хотын насос станцын өргөтгөл, автоматжуулалт, гэрэлтүүлэг, дотор холбоо, автоматикийн угсралтын ажил, туршилт тохируулга хийгдэхээр зураг төслийн ажлын даалгавар хийгдсэн.

Дорнод аймгийн цэвэрлэх байгууламжийн хүчин чадлыг 10000 м³/хон болгон нэмэгдүүлж, анхны зураг төсөв, технологийг өөрчлөн, эскиз зураг гаргах ажлыг 2024 онд эхлүүлсэн бөгөөд холбогдох мэргэжлийн зөвлөлөөр хэлэлцүүлэн, магадлалын дүгнэлтийг гаргуулж, 2025 оны 09 дүгээр сарын 02-ны өдөр зураг төсөл, төсвийг эцэслэн баталсан байна.

Дорнод аймагт шинээр барих бохир ус цэвэрлэх байгууламжийн хүчин чадлыг нэмэгдүүлснээр төсөвт өртөг өссөн бөгөөд уг санхүүжилтийг Засгийн газрын 2025 оны 02 дугаар сарын 26-ны өдрийн 113 дугаар тогтоолоор тус зээлээс санхүүжих байсан боловч хэрэгжээгүй “Хүнсний ногооны үйлдвэрлэл, нэмүү өртгийн сүлжээг хөгжүүлэх төсөл”-ийн 7.8 сая еврог шилжүүлэн төслийн нийт санхүүжилтийн дүнг 11.0 сая евро болгон шийдвэрлэсэн.

Төсөвт өртөг, барилга, байгууламжийн хүчин чадал нэмэгдсэнтэй холбоотойгоор дахин нээлттэй тендер зарлаж, гүйцэтгэгчийг шалгаруулах нөхцөл үүссэн бөгөөд Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 3.2-т заасан хугацаанд багтаж гэрээ байгуулах шаардлагатай болсон. Гэвч энэ хугацаа нь 2021 оны 07 дугаар сарын 24-нд дуусгавар болсон байна.

Иймд, Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 3.2-т заасан хугацааг сунгах зайлшгүй шаардлага үүссэн болно. Мөн уг ажлыг санхүүжүүлэхийн тулд нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 8 дугаар зүйлд заасан 5 жилийн хугацааг 8 жил болгон нэмэгдүүлэх шаардлага үүссэн.

2.2.Эрдэнэт хотын хатуу хог боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах төсөл /9.0 сая евро/

Монгол Улс, БНПУ-ын Засгийн газар хооронд байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн хүрээнд Орхон аймагт “Эрдэнэт хотын хатуу хог хаягдлыг боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах төсөл”-ийг хэрэгжүүлэх зорилгоор польш компанитай түлхүүр гардуулах нөхцөлтэй гэрээг 2019 оны 07 дугаар сарын 23-ны өдөр байгуулсан.

Ковид-19 цар тахлын улмаас тавигдсан хилийн хориг болон хөрш оронд болж буй цэргийн үйл ажиллагааны улмаас гэрээний хугацааг 2021-2024 онуудад тус бүр 1 жилээр сунгасан байна.

Төслийн хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах хүрээнд 6 төрлийн 12 машин механизм нийлүүлэх ажил бүрэн хийгдсэн ба барилга угсралтын ажил 80 хувьтай, үйлдвэрийг усаар хангах гүний худгийг гаргаж, үйлдвэрийн дэргэд цахилгааны дэд станцыг байгуулсан байна.

Өнөөдрийн байдлаар хатуу хог боловсруулах үйлдвэр, зам, тоног төхөөрөмжийг улсын комисст хүлээлгэн өгөх, сургалт, туршилт тохируулгын ажил хүлээгдэж байна. Төсөл нь 9.0 сая еврогийн төсөвтэй хэрэгжиж байгаа бөгөөд 8.1 сая еврогийн санхүүжилт олгосон ба үлдсэн 0.9 сая еврогийн төлбөрийг түлхүүр гардуулах гэрээний дагуу барилгыг улсын комисст хүлээлгэн өгч, ажилчдын сургалт, туршилт тохируулга хийгдсэний дараа олгох юм.

Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 8 дугаар зүйлд тус хэлэлцээрийн хүрээнд байгуулагдсан гэрээ хүчин төгөлдөр болсноос хойш санхүүжилтийг 5 жилийн дотор олгож дуусахаар заасан боловч тус төслийн түлхүүр гардуулах гэрээ 2020 оны 02 дугаар сарын 20-ны өдөр хүчин төгөлдөр болсон бөгөөд санхүүжих эцсийн хугацаа 2025 оны 02 дугаар сарын 20-ны өдрөөр дуусгавар болсон байна.

Иймд, төслийн үлдэгдэл 0.9 сая еврог санхүүжүүлэхийн тулд нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 8 дугаар зүйлд заасан 5 жилийн хугацааг нэмэгдүүлэх шаардлага мөн үүссэн болно.

3.Польшийн талтай тохиролцсон байдал:

Хоёр улсын Засгийн газар хоорондын “Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээр”-ийн хүрээнд хэрэгжиж буй төслүүдийг амжилттай хэрэгжүүлж дуусгах, дээрх нөхцөлт байдлыг үнэлсний үндсэн дээр Польшийн талтай дараах нэмэлт, өөрчлөлтийг хийхээр тохиролцож, зохих журмын дагуу гэрээнд гарын үсэг зурсан. Үүнд:

1) Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих төслийн хүрээнд баригдах Дорнод аймгийн бохир ус цэвэрлэх байгууламжийн худалдан авах ажиллагааг зарлаж, гэрээ байгуулахад Зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 3 дугаар зүйлийн 2-т нэмэлт, өөрчлөлт оруулан гэрээг **2026 оны 12 дугаар сарын 31-ний өдөр хүртэл сунгах,**

2) Дорнод аймгийн бохир ус цэвэрлэх байгууламж болон Орхон аймгийн хатуу хог боловсруулах үйлдвэрийн барилгын ажлыг дуусгаж, эцсийн төлбөр тооцоо

гүйцэтгэхэд Зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 8 дугаар зүйлд заасан санхүүжилтийн эцсийн хугацааг 5 жил гэснийг 3 жилээр нэмэгдүүлж **8 жил болгох**;

3) Засгийн газрын тогтоолоор зээлийн эх үүсвэрийг шинэчлэн хуваарилсан “Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээр”-ийн 50.0 сая еврогийн хуваарилалтыг баталгаажуулан, хавсралтаар эцэслэн баталгаажуулах.

Түүнчлэн энэхүү нэмэлт, өөрчлөлт нь зээлийн гэрээний нийт дүн, хүү, эргэн төлөгдөх хугацаа зэрэгт өөрчлөлт оруулахгүй болно.

Зээлийн гол нөхцөл, хүү, үндсэн төлбөрийн тухай

Засгийн газар хоорондын хэлэлцээрийн 6 дугаар зүйлийн 1-д заасны дагуу зээлийн гол нөхцөл нь дараах байдалтай бөгөөд Зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 3 дугаар зүйлийн 2 дахь хэсэг, 8 дугаар зүйлд оруулах нэмэлт, өөрчлөлт нь зээлийн хэлэлцээрийн гол нөхцөлийг хөндөөгүй болно.

Зээлийн нөхцөл:

Зээлийн хэмжээ:	50.0 сая евро;
Зээлийн хүү (жилийн):	0.15 хувь;
Хугацаа:	28 жил;
Үндсэн төлбөрөөс чөлөөлөгдөх хугацаа:	5 жил;

Засгийн газар хоорондын хэлэлцээрийн 6.1, 6.2-т заасны дагуу зээлийн ашиглалт бүрээр хүү, үндсэн төлбөрөөс чөлөөлөгдөх хугацааг тооцож байгаа бөгөөд 2026 оны 06 дугаар сарын 30-ны байдлаар нийт 5 төслийн хэмжээнд үндсэн төлбөрт 2.6 тэрбум, хүүгийн төлбөрт 719.1 сая төгрөгийн төлбөрийг төлсөн байна.

Зээлийн хэлэлцээрийн дагуу ашиглалт гарсан үед хүү төлөгдөх бөгөөд зээлийн хэлэлцээрийн 3 дугаар зүйлийн 2 дахь хэсэг, 8 дугаар зүйлд заасан хугацааг сунгахад ямар нэгэн хөрөнгө баталгаажуулсны төлбөр болон хүү төлөгдөхгүй болно.

Гэрээнд нэмэлт, өөрчлөлт оруулсны ач холбогдол болон оруулаагүйгээс үүсэх үр дагавар, үр нөлөө

Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулаагүйгээс нэн хөнгөлөлттэй зээлийн 11.0 сая евро буюу 46.4 тэрбум төгрөгийг ашиглаж чадахгүй, улсын төсөвт дарамт учрахаар байна.

Харин, Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн холбогдох хугацааг сунгаснаар байгальд ээлтэй “Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих төсөл”, “Эрдэнэт хотын хатуу хог хаягдлыг боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах төсөл”-үүд бүрэн хэрэгжиж дуусах юм.

Төсөл

МОНГОЛ УЛСЫН ХУУЛЬ

2026 оны ... дугаар
сарын ...-ны өдөр

Улаанбаатар
хот

НӨХЦӨЛТ ЗЭЭЛИЙН ЕРӨНХИЙ ХЭЛЭЛЦЭЭРТ НЭМЭЛТ, ӨӨРЧЛӨЛТ ОРУУЛАХ ТУХАЙ ХАВСРАЛТ СОЁРХОН БАТЛАХ ТУХАЙ

1 дүгээр зүйл. Улаанбаатар хотноо 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралтыг Монгол Улсын Засгийн газрын өргөн мэдүүлснээр соёрхон баталсугай.

Гарын үсэг



ХАВСРАЛТ

Улаанбаатар хотноо 2017 оны 5 дугаар сарын 9-ний өдөр байгуулж, 2019 оны 7 дугаар сарын 9, 2021 оны 3 дугаар сарын 11-ний өдөр хавсралтаар нэмэлт, өөрчлөлт оруулсан Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хоорондын нөхцөлт зээлийн хэлэлцээрийн нэмэлт, өөрчлөлт

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар, цаашид "Хэлэлцэн тохиролцогч талууд" гэх, Монгол Улс болон Польш Улс хоорондын эдийн засгийн үр дүнтэй хамтын ажиллагааг үргэлжлүүлэн хөгжүүлэх зорилгоор Улаанбаатар хотноо 2017 оны 5 дугаар сарын 9-ний өдөр байгуулж, 2019 оны 7 дугаар сарын 9, 2021 оны 3 дугаар сарын 11-ний өдөр нэмэлт, өөрчлөлт оруулсан Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хоорондын нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 13 дугаар зүйлийн дагуу дараах зүйлийг хэлэлцэн тохиролцов:

1 дүгээр зүйл

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд Улаанбаатар хотноо 2017 оны 5 дугаар сарын 9-ний өдөр байгуулж, 2019 оны 7 дугаар сарын 9, 2021 оны 3 дугаар сарын 11-ний өдөр нэмэлт, өөрчлөлт оруулсан нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт дараах нэмэлт, өөрчлөлтийг оруулав.

- 1) 3 дугаар зүйлийн 2 дахь хэсгийг "2. Хэлэлцээрийн 1 дүгээр зүйлд дурдсан гэрээг Монгол Улсын импортлогч болон Бүгд Найрамдах Польш Улсад байршилтай үйлдвэрлэгч (цаашид "Польшийн үйлдвэрлэгч" гэх) нарын хооронд 2026 оны 12 дугаар сарын 31-ний өдрөөс өмнө байгуулна." гэж өөрчлөх;

- 2) 8 дугаар зүйлийг "Тус хэлэлцээрийн хүрээнд хэрэгжиж буй гэрээний дагуу Польшийн гүйцэтгэгчид төлөх төлбөрийг тус Хэлэлцээр дэх гэрээ хэрэгжүүлж дуусах хүртэл хүчинтэй байх нөхцөл заалтын дагуу хийгдэх бөгөөд тус гэрээ хүчин төгөлдөр болсноос хойш 8 жилийн дотор хийж гүйцэтгэнэ." гэж өөрчлөх;
- 3) Зээлийн хүрээнд санхүүжүүлэх төслийг тодорхойлсон шинэчлэгдсэн хавсралтыг энэхүү хавсралтад нэмнэ.

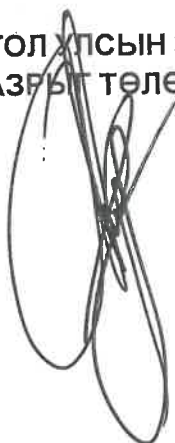
2 дугаар зүйл

Энэхүү нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт нь Хэлэлцэн тохиролцогч тал тус бүрийн дотоодын хууль тогтоомжийн дагуу батлагдах бөгөөд энэ тухайгаа ноот бичиг солилцон баталгаажуулна. Энэхүү нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт нь сүүлчийн мэдэгдлийг хүлээн авсан өдөр хүчин төгөлдөр болно.

Энэхүү нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт нь Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд Улаанбаатар хотноо 2017 оны 5 дугаар сарын 9-ний өдөр байгуулж, 2019 оны 7 дугаар сарын 9, 2021 оны 3 дугаар сарын 11-ний өдрийн болон энэхүү нэмэлт, өөрчлөлт оруулсан нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн дагуу Хэлэлцэн тохиролцогч хоёр талын хүлээсэн бүх үүрэг биелэгдэх хүртэл хүчин төгөлдөр хэвээр үйлчилнэ.

Улаанбаатар хотноо 2026.05.22 өдөр монгол, польш, англи хэлээр тус бүр хоёр эх хувь үйлдсэн бөгөөд эх бичвэрүүд нь адил хүчинтэй байна. Эх бичвэрүүдийг тайлбарлахад зөрүү гарвал англи хэлээрх эхийг баримтална.

МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН
ГАЗРЫГ ТӨЛӨӨЛЖ



БҮГД НАЙРАМДАХ ПОЛЬШ УЛСЫН
ЗАСГИЙН ГАЗРЫГ ТӨЛӨӨЛЖ



Хавсралт

Улаанбаатар хотноо 2017 оны 5 дугаар сарын 9-ний өдөр байгуулж, 2019 оны 7 дугаар сарын 9, 2021 оны 3 дугаар сарын 11-ний өдөр болон энэхүү хавсралтаар нэмэлт, өөрчлөлт оруулсан Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хоорондын нөхцөлт зээлийн хэлэлцээрийн дагуу санхүүжүүлэх төсөл:

№	Төсөл арга хэмжээ	Дүн /сая евро/
1	"Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих" төсөл 1.1 Баян-Өлгий аймаг 1.2 Говьсүмбэр аймаг 1.3 Дорнод аймаг 1.4 Увс аймаг 1.5 Завхан аймаг	27.35
2	"Гал түймэртэй тэмцэх техник, тоног төхөөрөмжийг шинэчлэх" төсөл	3.0
3	"Гамшиг, ослын үед үүрэг гүйцэтгэх хээрийн хөдөлгөөнт II шатлалын эмнэлэг" төсөл	6.5
4	"Эрдэнэт хотын хатуу хог боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах" төсөл	9.0
5	"Орон нутагт явуулын эмнэлгийн тусламж, үйлчилгээ үзүүлэх тусгай тоноглогдсон автомашин ханган нийлүүлэх" төсөл	4.15
	Нийт дүн	50.0



ANNEX

to the Agreement between the Government of Mongolia and the Government of the Republic of Poland and on extending a tied aid credit, done at Ulaanbaatar on May 9, 2017, amended by Annex done at Ulaanbaatar on July 9, 2019 and Annex done at Ulaanbaatar on March 11, 2021

The Government of Mongolia and the Government of the Republic of Poland, henceforth called the "Contracting Parties", with a view to continue the constructive economic co-operation between Mongolia and the Republic of Poland, in accordance with Article 13 of the Agreement between the Government of Mongolia and the Government of the Republic of Poland on extending a tied aid credit, done at Ulaanbaatar on May 9, 2017, amended by Annex done at Ulaanbaatar on July 9, 2019 and Annex done at Ulaanbaatar on March 11, 2021, have agreed as follows:

Article 1

The Agreement between the Government of Mongolia and the Government of the Republic of Poland extending a tied aid credit, done at Ulaanbaatar on May 9, 2017, amended by Annex done at Ulaanbaatar on July 9, 2019 and Annex done at Ulaanbaatar on March 11, 2021, shall be amended as follows:

- 1) Article 3 paragraph 2 shall be amended to read: "2. The contracts referred to in Article 1 shall be concluded by entrepreneurs having their seats in the Republic of Poland, henceforth called "Polish entrepreneurs", and the importers from Mongolia not later than on December 31, 2026."
- 2) Article 8 shall be amended to read:

"Article 8

Payments to the Polish entrepreneurs resulting from the contracts realised under this Agreement shall be made under the stipulations of the Agreement until the date of the execution of these contracts, according to the terms of the relevant contracts, but for no longer than 8 (eight) years from the date the contract enters into force.”;

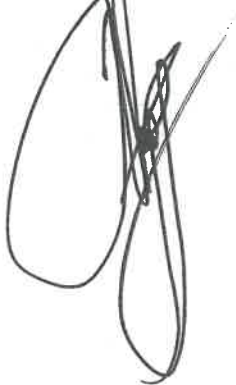
- 3) the enclosure which specifies the projects to be financed under the Credit shall be amended, in wording of the enclosure to this Annex.

Article 2

This Annex shall be subject to approval in accordance with internal law of each of the Contracting Parties, which shall be confirmed by exchange of notes. This Annex shall come into force on the date of the receipt of the later note. This Annex remains valid until all obligations of both Contracting Parties arising from the Agreement between the Government of Mongolia and the Government of the the Republic of Poland on extending a tied aid credit, done at Ulaanbaatar on May 9, 2017, amended by Annex done at Ulaanbaatar on July 9, 2019, Annex done at Ulaanbaatar on March 11, 2021, and this Annex are fulfilled.

Done at Ulaanbaatar on 22 May 2026 in two originals, each in the Mongolian, Polish, and English languages, all texts being equally authentic. In case of any divergences of interpretation of the Annex, the English text shall prevail.

**FOR THE GOVERNMENT
OF MONGOLIA**



**FOR THE GOVERNMENT
OF THE REPUBLIC OF POLAND**



Enclosure

Projects to be financed under the Agreement between the Government of Mongolia and Government of the Republic of Poland on extending a tied aid credit, done at Ulaanbaatar on May 9, 2017, amended by Annex done at Ulaanbaatar on July 9, 2019, Annex done at Ulaanbaatar on March 11, 2021 and this Annex:

No	Project name	Amount /million euro/
1	Enlargement construction and design development for the wastewater treatment plants of the provinces Bayan-Ulgii, Zavkhan, Uvs, Dornod and Gobisumber	27.35
2	Upgrading fire-fighting equipment and technologies	3.0
3	Disaster times mobile hospital (2 sets)	6.5
4	Establishing a factory for solid waste in Erdenet city, management improvement project for waste disposal	9.0
5	Fully equipped vehicles to provide mobile medical services in provinces	4.15
	Total	50.0



ANEKS

do Umowy między Rządem Mongolii a Rządem Rzeczypospolitej Polskiej o udzieleniu kredytu w ramach pomocy wiązanej, podpisanej w Ułan Bator dnia 9 maja 2017 roku, zmienionej Aneksem podpisanym w Ułan Bator dnia 9 lipca 2019 roku oraz Aneksem podpisanym w Ułan Bator dnia 11 marca 2021 roku

Rząd Mongolii i Rząd Rzeczypospolitej Polskiej, zwane dalej „Umawiającymi się Stronami”, kierując się pragnieniem kontynuacji konstruktywnej współpracy gospodarczej między Mongolią a Rzeczpospolitą Polską, stosownie do Artykułu 13 Umowy między Rządem Mongolii a Rządem Rzeczypospolitej Polskiej o udzieleniu kredytu w ramach pomocy wiązanej, podpisanej w Ułan Bator dnia 9 maja 2017 roku, zmienionej Aneksem podpisanym w Ułan Bator dnia 9 lipca 2019 roku oraz Aneksem podpisanym w Ułan Bator dnia 11 marca 2021 roku, postanowiły, co następuje:

Artykuł 1

W Umowie między Rządem Mongolii a Rządem Rzeczypospolitej Polskiej o udzieleniu kredytu w ramach pomocy wiązanej, podpisanej w Ułan Bator dnia 9 maja 2017 roku, zmienionej Aneksem podpisanym w Ułan Bator dnia 9 lipca 2019 roku oraz Aneksem podpisanym w Ułan Bator dnia 11 marca 2021 roku, wprowadza się następujące zmiany:

- 1) Artykuł 3 ustęp 2 otrzymuje brzmienie: „2. Kontrakty, o których mowa w Artykule 1, będą zawarte przez przedsiębiorców mających siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zwanych dalej „polskimi przedsiębiorcami”, i importerów z Mongolii w terminie do dnia 31 grudnia 2026 r.”;
- 2) Artykuł 8 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 8

Płatności dla polskich przedsiębiorców z tytułu kontraktów realizowanych w ramach niniejszej Umowy będą dokonywane na warunkach określonych Umową do dnia wykonania kontraktów, stosownie do określonych w nich warunków, jednak nie dłużej niż przez okres 8 lat od dnia wejścia w życie danego kontraktu.”;

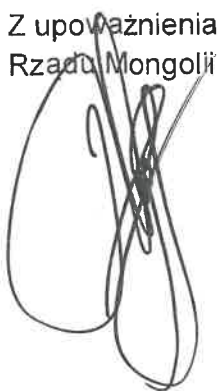
- 3) załącznik określający projekty, które będą finansowane w ramach Kredytu, otrzymuje brzmienie stanowiące załącznik do niniejszego Aneksu.

Artykuł 2

Aneks niniejszy podlega przyjęciu zgodnie z prawem wewnętrznym Państwa każdej z Umawiających się Stron, co zostanie stwierdzone w drodze wymiany not. Za dzień wejścia w życie niniejszego Aneksu uważa się dzień otrzymania późniejszej z not. Aneks niniejszy pozostaje w mocy do czasu całkowitego wypełnienia przez obie Umawiające się Strony zobowiązań wynikających z Umowy między Rządem Mongolii a Rządem Rzeczypospolitej Polskiej o udzieleniu kredytu w ramach pomocy wiązanej, podpisanej w Ułan Bator dnia 9 maja 2017 roku, zmienionej Aneksem podpisanym w Ułan Bator dnia 9 lipca 2019 roku oraz Aneksem podpisanym w Ułan Bator dnia 11 marca 2021 roku.

Sporządzono w Ulaanbaatar dnia 22 Maj 2026 roku, w dwóch egzemplarzach, każdy w językach mongolskim, polskim i angielskim, przy czym wszystkie teksty mają jednakową moc. W razie rozbieżności przy ich interpretacji, tekst w języku angielskim będzie uważany za rozstrzygający.

Z upoważnienia
Rządu Mongolii



Z upoważnienia
Rządu Rzeczypospolitej Polskiej



Załącznik

Projekty planowane do finansowania w ramach Umowy między Rządem Mongolii a Rządem Rzeczypospolitej Polskiej o udzieleniu kredytu w ramach pomocy wiązanej, podpisanej w Ułan Bator dnia 9 maja 2017 roku, zmienionej Aneksem podpisanym w Ułan Bator dnia 9 lipca 2019 roku, Aneksem podpisanym w Ułan Bator dnia 11 marca 2021 roku oraz niniejszym Aneksem:

Nr	Nazwa projektu	Kwota /mln EUR/
1	Projekt i modernizacja oczyszczalni ścieków w prowincjach Bayan-Ulgii, Zavkhan, Uvs, Dornod i Gobisumber	27,35
2	Modernizacja techniki i urządzeń przeciwpożarowych	3,0
3	Mobilny szpital do wykorzystania w sytuacjach kryzysowych i klęsk żywiołowych (2 sztuki)	6,5
4	Budowa zakładu utylizacji odpadów komunalnych i poprawa sposobów zarządzania nimi – miasto Erdenet	9,0
5	Kompleksowo wyposażone pojazdy do realizacji usług medycznych w prowincjach	4,15
	Razem	50,0

СУДАЛГААНЫ ТАЙЛАН

МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗАР, БҮГД НАЙРАМДАХ ПОЛЬШ
УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗАР ХООРОНД БАЙГУУЛСАН НӨХЦӨЛТ
ЗЭЭЛИЙН ЕРӨНХИЙ ХЭЛЭЛЦЭЭРИЙГ СОЁРХОН БАТЛАХ ТУХАЙ
ХУУЛИЙН ХЭРЭГЖИЛТИЙН ҮР ДАГАВАРТ
ХИЙСЭН ҮНЭЛГЭЭ

Улаанбаатар хот
2026 он

ТАЙЛАНГИЙН АГУУЛГА

ТОВЧ ТОЙМ

НЭГ. ТӨЛӨВЛӨХ ШАТ

1.1. Үнэлгээ хийх үндэслэл, шаардлага

- 1.1.1. хуулийн хэрэгжилтээс хамаарч гарч буй сөрөг үр дагавар
- 1.1.2. захиргааны байгууллага эрх хэмжээнийхээ хүрээнд хууль тогтоомжийг хэрэгжүүлэх явцад хүндрэл, бэрхшээл үүсгэдэг зохицуулалтууд
- 1.1.3. нийгмийн бүлэг, төрийн бус байгууллага хуулийн хэрэгжилттэй холбоотой тодорхой асуудлаар түүнийг өөрчлөх, шинэчлэх, эсхүл хүчингүй болгох талаар үндэслэл бүхий санал гаргасан зохицуулалтууд

1.2. Үнэлгээ хийх хүрээг тогтоох

ХОЁР. ХЭРЭГЖҮҮЛЭХ ҮЕ ШАТ

ГУРАВ. ҮНЭЛЭХ ҮЕ ШАТ

- 3.1. “Зорилгод хүрсэн түвшин” шалгуур үзүүлэлтийн хүрээнд үнэлсэн байдал
- 3.2. “Практикт нийцэж байгаа байдал” шалгуур үзүүлэлтийн хүрээнд үнэлсэн байдал

ДӨРӨВ. ДҮГНЭЛТ, ЗӨВЛӨМЖ

- ХАВСРАЛТ 1.** Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээр
- ХАВСРАЛТ 2.** Албан бичгээр ирсэн саналууд

**МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗАР, БҮГД НАЙРАМДАХ ПОЛЬШ УЛСЫН
ЗАСГИЙН ГАЗАР ХООРОНД БАЙГУУЛСАН НӨХЦӨЛТ ЗЭЭЛИЙН ЕРӨНХИЙ
ХЭЛЭЛЦЭЭРИЙГ СОЁРХОН БАТЛАХ ТУХАЙ ХУУЛИЙН ХЭРЭГЖИЛТИЙН ҮР
ДАГАВАРТ ХИЙСЭН ҮНЭЛГЭЭНИЙ ТАЙЛАН**

Товч тойм

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн хэрэгжилтийн үр дагаварт үнэлгээг Хууль тогтоомжийн тухай хуулийн 51 дүгээр зүйлд заасан хуулийн шаардлага болон Засгийн газрын 2016 оны 59 дүгээр тогтоолын 6 дугаар хавсралтаар батлагдсан “Хууль тогтоомжийн хэрэгжилтийн үр дагаварт үнэлгээ хийх аргачлал” 1-д¹ /цаашид “аргачлал” гэх/ заасныг удирдлага болгон ажиллав.

Үнэлгээ хийх асуудлын онцлогоос шалтгаалан эдгээр алхмуудыг бүгдийг гүйцэтгэх буюу дээр дурдсан дарааллыг ягштал баримтлах шаардлагагүй байж болохыг анхаарав.

¹ <http://www.legalinfo.mn/annex/details/7338?lawid=11993>

1.1. Үнэлгээ хийх үндэслэл, шаардлага

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд 50.0 сая еврогийн, жилийн 0.15 хувийн хүүтэй нэн хөнгөлөлттэй Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийг 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан бөгөөд 2017 оны 6 дугаар сарын 09-ний өдөр УИХ-аас соёрхон баталсан². Энэхүү хэлэлцээрт талууд харилцан тохиролцсоны үндсэн дээр 2019 оны 07 дугаар сарын 09-ний өдөр³, 2021 оны 03 дугаар сарын 11-ний өдөр⁴ тус тус нэмэлт, өөрчлөлт оруулсан.

Хэлэлцээрийн хүрээнд хөдөө аж ахуй, дэд бүтэц, байгаль орчны хамгаалал, эрүүл мэндийн салбарт 6 төслийг хэрэгжүүлэхээр тогтсон боловч Монгол Улсын Засгийн газрын 2018 оны 01 дүгээр сарын 24-ний өдрийн 25 дугаар тогтоол, 2024 оны 03 дугаар сарын 06-ны өдрийн 94 дүгээр тогтоол, 2025 оны 02 дугаар сарын 26-ны өдрийн 113 дугаар тогтоолоор дараах 5 төслийг хэрэгжүүлэх болсон.

Үүнд:

1. Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих төсөл – **27.35 сая евро**;
2. Гал түймэртэй тэмцэх техник тоног төхөөрөмжийг шинэчлэх төсөл – **3 сая евро**;
3. Гамшиг, ослын үед үүрэг гүйцэтгэх хээрийн хөдөлгөөнт эмнэлэг төсөл – **6.5 сая евро**;
4. Эрдэнэт хотын хатуу хог боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах төсөл – **9 сая евро**;
5. Орон нутагт явуулын эмнэлгийн тусламж, үйлчилгээ үзүүлэх тусгай тоноглогдсон автомашин ханган нийлүүлэх төсөл – **4.15 сая евро**.

Өнөөдрийн байдлаар дээрх 5 төслөөс 3 төсөл амжилттай хэрэгжиж, бүрэн дууссан бөгөөд үлдсэн 2 төсөл болох “Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих” төсөл 84.5 хувь, “Эрдэнэт хотын хатуу хог боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах” төсөл 90 хувийн хэрэгжилттэй байна.

Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих төслийн хүрээнд баригдах Дорнод аймгийн бохир ус цэвэрлэх байгууламжийн хүчин чадал өөрчлөгдсөнөөс худалдан авах ажиллагааг дахин зарлаж, гэрээ байгуулахад Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 3 дугаар зүйлийн 2-т нэмэлт, өөрчлөлт оруулан гэрээг **2026 оны 12 дугаар сарын 31-ний өдөр хүртэл сунгах**, тус байгууламж болон Орхон аймгийн хатуу хог боловсруулах үйлдвэрийн барилгын ажлын гүйцэтгэл удааширч байгаатай холбогдуулан, барилга байгууламжийг дуусгаж, эцсийн төлбөр тооцоо гүйцэтгэхэд Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 8 дугаар зүйлд заасан санхүүжилтийн эцсийн хугацааг **3 жилээр сунгах** асуудлаар Польшийн талтай

² <https://legalinfo.mn/mn/detail?lawId=12711>

³ <https://legalinfo.mn/mn/detail?lawId=14677>

⁴ <https://legalinfo.mn/mn/detail?lawId=16207241614771>

эцэслэн тохиролцон, Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн нэмэлт, өөрчлөлтийн хавсралтад талууд 2026 оны 05 дугаар сарын 22-ны өдөр гарын үсэг зурсан.

1.1.1. Хуулийн хэрэгжилтээс хамаарч гарч буй сөрөг үр дагавар

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 3 дугаар зүйлийн 2 дахь заалт нь төслийн хэрэгжилтийн явцад бодит байдалтай тодорхой хэмжээнд нийцээгүй болно. Харин тухайн харилцааг зохицуулах боломжгүй, эсхүл нийгмийн харилцааны өөрчлөлт, хөгжлөөс хоцорсон, зайлшгүй зохицуулах ёстой харилцааг хамарч зохицуулаагүй, эсхүл тэдгээрээс улбаалсан сөрөг үр дагавар бий болсон зохицуулалтууд байхгүй болно.

1.1.2. Захиргааны байгууллага эрх хэмжээнийхээ хүрээнд хууль тогтоомжийг хэрэгжүүлэх явцад хүндрэл, бэрхшээл үүсгэдэг зохицуулалтууд:

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн хэрэгжилтийн явцад Захиргааны байгууллага эрх хэмжээнийхээ хүрээнд хууль тогтоомжийг хэрэгжүүлэх явцад худалдан авалтын үйл ажиллагаанаас хамааран төслийн гүйцэтгэгчтэй байгуулах гэрээг хэлэлцээрийн 3 дугаар зүйлийн 2-т заасан хугацаанд байгуулж чадалгүй, тус хугацааг 2019 оны 07 дугаар сарын 09, 2021 оны 03 дугаар сарын 11-ний хавсралтаар 2 удаа нэмэлт, өөрчлөлт оруулсан.

1.1.3. Нийгмийн бүлэг, төрийн бус байгууллага хуулийн хэрэгжилттэй холбоотой тодорхой асуудлаар түүнийг өөрчлөх, шинэчлэх, эсхүл хүчингүй болгох талаар үндэслэл бүхий санал гаргасан зохицуулалтууд

Дээрх хэлэлцээрийн хүрээнд хэрэгжиж буй “Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих төсөл”-ийн хэрэгжилттэй холбоотойгоор Хот байгуулалт, барилга, орон сууцжуулалтын сайдаас 2025 оны 03 дугаар сарын 28-ны өдрийн 01/1074 тоот албан бичгээр Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 3 дугаар зүйлийн 2-т заасан төслийн гүйцэтгэгчтэй байгуулах хугацааг 2025 оны 12 дугаар сарын 31 хүртэл сунгах, “Эрдэнэт хотын хатуу хог боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах төсөл”-ийн хэрэгжилттэй холбоотойгоор Орхон аймгийн Засаг даргаас 2025 оны 05 дугаар сарын 07-ны өдрийн 01/1495 тоот албан бичгээр тус хэлэлцээрийн 8 дугаар зүйлд заасан гэрээний төлбөр төлөгдөх эцсийн хугацааг 1 жилээр хойшлуулах хүсэлт ирүүлсэн.

Төслийн хэрэгжилтийн нөхцөл байдалтай холбоотойгоор Сангийн сайдаас Польшийн талд дээр дурдсан хугацааг сунгах албан хүсэлтийг 2025 оны 05 дугаар сарын 16-ны 01/4346 тоот алба бичгээр хүргүүлсэн.

Польшийн талаас манай хүсэлтийг судлан үзэж 2025 оны 08 дугаар сарын 12-ны өдрийн DG5.9300.38.2025 албан тоотоор хэлэлцээрийн 3 дугаар зүйлийн 2-т заасан хугацааг 2026 оны 12 дугаар сарын 31, 8 дугаар зүйлд заасан хугацааг 8 жил болгох санал ирүүлсэн.

Дээрх саналыг Монгол Улсын Засгийн газар дэмжиж холбогдох хууль тогтоомжид заасны дагуу Засгийн газар, УИХ-ын байнгын хороодоор хэлэлцүүлж, Монгол Улсын Ерөнхий сайдын захирамжийн дагуу хэлэлцээрийн нэмэлт, өөрчлөлтөд Сангийн сайд гарын үсэг зурсан.

1.2. Үнэлгээ хийх хүрээг тогтоох

Үнэлгээний хүрээг тогтооход үнэлгээг хийх цаг хугацаа, хүний нөөц, гарах зардлыг тооцож үзсэний үндсэн дээр агуулгын хувьд чухал ач холбогдолтой, нөлөөлөл үзүүлэх, мөн үнэлэх боломжтой зохицуулалтыг сонгосон болно.

Хуулийн хэрэгжилттэй холбоотой хүндрэл бэрхшээлээс шалтгаалан хууль зорилгодоо хүрсэн эсэхийг үнэлэхийн тулд хуулийг бүхэлд нь, практикт нийцэж байгаа эсэхийг үнэлэхийн тулд дараах хэд хэдэн зүйл, хэсэг, заалтыг сонгон авч аргачлалын дагуу үнэлгээ хийлээ. Иймд хуулийн хэрэгжилтийн үр дагаварт үнэлгээ хийхдээ хуулийн зорилгыг хэрэгжүүлэхэд агуулгын хувьд чухал ач холбогдолтой, тулгамдаж буй асуудалд холбогдох дараах зохицуулалтыг сонгон авч үнэлгээний хүрээг тогтоов. Үүнд:

Үнэлгээний хүрээ	Шалгуур үзүүлэлт	Харьцуулах хэлбэр
Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээр соёрхон батлах тухай хууль	Зорилгод хүрсэн түвшин	Хууль тогтоомж хүчин төгөлдөр үйлчилж эхэлснээс хойш
	Практикт нийцэж байгаа байдал	Хууль тогтоомж хүчин төгөлдөр үйлчилж эхэлснээс хойш

Шалгуур үзүүлэлтийг сонгож тогтоох

Хуулийн хэрэгжилтийг үнэлэхдээ оновчтой, бодитой, хэмжиж болохуйц байдлыг харгалзан үнэлгээний аргачлалын 3 дугаар зүйлийн 3.4 дэх хэсэгт заасан 6 шалгуур үзүүлэлтээс 2 шалгуур үзүүлэлтийг сонгосон ба сонгосон хүснэгтээр дээр үзүүлсэн болно.

Харьцуулах хэлбэрийг сонгох

Хуулийн хэрэгжилтийн үр дагаварт үнэлгээ хийхдээ аргачлалын 3.5.3 дахь хэсэгт заасан дөрвөн харьцуулах хэлбэрээс аль тохиромжтойг нь сонгох журамтай. Энэ дагуу аргачлалын 3.5.3.1-д заасан хууль тогтоомжийн байх ёстой болон одоо байгаа түвшинд үнэлэх болон хууль тогтоомж хүчин төгөлдөр үйлчилж эхэлснээс хойш хэлбэрийг сонгон үнэлгээг хийсэн болно.

Шалгуур үзүүлэлтийг томъёолох

Шалгуур үзүүлэлтийг томъёолохдоо “зорилгод хүрсэн түвшин ямар байна вэ”, “Практикт хэрхэн нийцэж байна вэ” гэсэн асуултын хүрээнд үнэлгээг хийж гүйцэтгэв.

Мэдээлэл цуглуулах аргыг сонгох

Үнэлгээ хийх шалтгаан, үнэлгээ хийх хүрээ, шалгуур үзүүлэлт, сонгосон харьцуулах хэлбэр, томъёолсон шалгуур үзүүлэлт зэргийг харгалзан аргачлалд заасан аргуудаас ашигласан болно.

Хэрэгжилттэй холбоотой хүндрэл бэрхшээлээс шалтгаалан хууль зорилгодоо хүрсэн эсэхийг үнэлэхийн тулд хуулийг бүхэлд нь практикт нийцэж байгаа эсэхийг үнэллээ.

ХОЁР. ХЭРЭГЖҮҮЛЭХ ҮЕ ШАТ

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээр соёрхон батлах тухай хуулийн хэрэгжилт болон шинээр боловсруулах хуулийн төсөлд тусгах саналын талаар хэлэлцээрийн хүрээнд хэрэгжиж буй төслүүдийн хэрэгжүүлэгч байгууллага болон оролцогч талуудын санал, дүгнэлт хүлээн авч энэхүү тайланд тусгасан.

Дээрх хэлэлцээрийн хүрээнд хэрэгжиж буй “Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих төсөл”, “Эрдэнэт хотын хатуу хог боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах төсөл”-ийн хэрэгжилттэй холбоотойгоор Хот байгуулалт, барилга, орон сууцжуулалтын сайдаас 2025 оны 03 дугаар сарын 28-ны өдрийн 01/1074 тоот албан бичгээр Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 3 дугаар зүйлийн 2-т заасан хугацааг 2025 оны 12 дугаар сарын 31 хүртэл сунгах, Орхон аймгийн Засаг даргаас 2025 оны 05 дугаар сарын 07-ны өдрийн 01/1495 тоот албан бичгээр тус хэлэлцээрийн 8 дугаар зүйлд заасан гэрээний төлбөр төлөгдөх эцсийн хугацааг 1 жилээр хойшлуулах хүсэлт ирүүлснийг Сангийн сайдаас Польшийн талд 2025 оны 05 дугаар сарын 16-ны 01/4346 тоот алба бичгээр уламжлан хүргүүлсэн.

Польшийн талаас манай хүсэлтийг судлан үзэж 2025 оны 08 дугаар сарын 12-ны өдрийн DG5.9300.38.2025 албан тоотоор хэлэлцээрийн 3 дугаар зүйлийн 2-т заасан хугацааг 2026 оны 12 дугаар сарын 31, 8 дугаар зүйлд заасан хугацааг 8 жил болгох санал ирүүлсэн.

Дээрх саналыг Монгол Улсын Засгийн газар дэмжиж, холбогдох хууль тогтоомжид заасны дагуу Засгийн газар, УИХ-ын байнгын хороодоор хэлэлцүүлж, Монгол Улсын Ерөнхий сайдын захирамжийн дагуу хэлэлцээрийн нэмэлт, өөрчлөлтөд Сангийн сайд гарын үсэг зурсан.

3.1. “Зорилгод хүрсэн түвшин” шалгуур үзүүлэлтийн хүрээнд үнэлсэн байдал

Шалгуур үзүүлэлтийн томъёолол:

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээр соёрхон батлах тухай хууль хэрэгжиж эхэлснээс хойших хугацаанд хуулийн зорилго, зорилтдоо хүрсэн эсэх?

Үнэлгээ: Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээр нь тодорхойлсон зорилтдоо бүрэн хэмжээнд хүрч чадаагүй байна.

Хуулийн зорилт: *Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар Монгол Улсын хөдөө аж ахуй, дэд бүтэц, боловсролын шинэчлэл, эрүүл мэнд, байгаль орчныг хамгаалах салбарын төслүүдийн санхүүжилтэд 50.0 сая евро хүртэлх зээлийг Монгол Улсын Засгийн газарт олгохоор тохирсон.*

Тус хэлэлцээрийн хүрээнд хөдөө аж ахуйн салбарт 1 эрүүл мэндийн салбарт 1, дэд бүтцийн 1, байгаль орчин, онцгой байдлын чиглэлийн 3 төсөл нийт 6 төсөл хэрэгжихээс 5 төсөл хэрэгжиж эхэлсэн ба 3 төсөл амжилттай хэрэгжиж нийт зээлийн 71% буюу 35.5 сая еврог ашигласан байна.

3 дугаар зүйлийн 2 дахь заалт: *Хэлэлцээрийн 1 дүгээр зүйлд заасан гэрээнүүдийг Монгол импортлогч болон Бүгд Найрамдах Польш Улсад байршилтай үйлдвэрлэгч (цаашид “Польшийн гүйцэтгэгч” гэх) нар энэхүү Хэлэлцээр хүчин төгөлдөр болсноос хойш нэг жилийн дотор байгуулна.*

Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээр нь 2017 оны 07 дугаар сарын 24-ний өдөр хүчин төгөлдөр болсон бөгөөд дээрх заалтын дагуу Гал түймэртэй тэмцэх техник тоног төхөөрөмжийг шинэчлэх төсөл, Гамшиг, ослын үед үүрэг гүйцэтгэх, хээрийн хөдөлгөөнт эмнэлгийн төслүүд 2018 оны 07 дугаар сарын 24-өөс хэрэгжиж эхэлсэн.

Гэвч үлдэх төслүүдийн хэрэгжилтийг хангахын тулд тус заалтад 2019 оны 07 дугаар сарын 09, 2021 оны 03 дугаар сарын 11-ний өдөр тус тус нэмэлт өөрчлөлт орсон.

Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих төслийн хүрээнд баригдах Дорнод аймгийн цэвэрлэх байгууламжийн хүчин чадал анх хоногт 5000 м3 бохир ус цэвэрлэх байсныг 10000 м3 болгон нэмэгдүүлж, анхны зураг төсөв, технологийг өөрчлөн, эскиз зураг гаргаснаар төсөвт өртөг нь 3.2 сая еврогоос 10.9 сая евро болон нэмэгдэж, дахин нээлттэй тендер шалгаруулах нөхцөл үүссэн бөгөөд Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 3.2-т заасан хугацаанд багтаж гэрээ байгуулах шаардлагатай болсон. Гэвч энэ

хугацаа 2021 оны 07 дугаар сарын 24-нд дуусгавар болсон тул уг хугацааг сунгах зайлшгүй шаардлага үүсэж, тус заалтыг 2026 оны 12 дугаар сарын 31 хүртэл сунгахаар тохиролцож, гэрээний нэмэлт, өөрчлөлтөд хоёр тал 2026 оны 05 дугаар сарын 22-ны өдөр гарын үсэг зурсан.

Дээрх нөхцөл байдлаас харахад хэлэлцээрийн анхны зорилго зорилт тодорхой хэмжээнд хангагдсан боловч, тус заалтад 3 удаа нэмэлт, өөрчлөлт орж байгаа нь хугацаандаа бүрэн хэрэгжээгүйг харуулж байна.

8 дугаар зүйл: *Тус хэлэлцээрийн хүрээнд хэрэгжиж буй гэрээний дагуу Польшийн гүйцэтгэгчид төлөх төлбөрийг тус Хэлэлцээр дэх гэрээ хэрэгжүүлж дуусах хүртэл хүчинтэй байх нөхцөл заалтын дагуу хийгдэх бөгөөд тус гэрээ хүчин төгөлдөр болсноос хойш 5 жилийн дотор хийж гүйцэтгэнэ.*

Төслийн хүрээнд хэрэгжиж дууссан 3 төслийн гүйцэтгэгчийн гэрээнд тус заалтын зорилго, зорилт бүрэн хэрэгжсэн боловч “Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих төсөл”, “Эрдэнэт хотын хатуу хог боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах төсөл”-ийн хэрэгжилтээс шалтгаалан дээрх заалтын зорилго, зорилт бүрэн хангагдах боломжгүй болсон.

Орхон аймагт хэрэгжиж буй “Эрдэнэт хотын хатуу хог боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах төсөл”-ийн хатуу хог боловсруулах үйлдвэр, зам, тоног, төхөөрөмжийг улсын комисст хүлээлгэн өгөх, сургалт, туршилт тохируулгын ажил хүлээгдэж байгаа бөгөөд эдгээр ажлууд хийгдсэний дараа төслийн санхүүжилтийн үлдэгдэл 0.9 сая еврог гүйцэтгэгчид компанид олгох юм.

Тус төслийн түлхүүр гардуулах гэрээ 2020 оны 02 дугаар сарын 20-ны өдөр хүчин төгөлдөр болж, санхүүжих эцсийн хугацаа 2025 оны 02 дугаар сарын 20-ны өдрөөр дуусгавар болсон тул төслийн үлдэгдэл 0.9 сая еврог санхүүжүүлэхийн тулд Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 8 дугаар зүйлд заасан хугацааг өөрчлөх шаардлага үүсээд байна.

Мөн, төслийн хэрэгжилтийг бодитой болгох, төслийн үр ашиг, тогтвортой ажиллагааг хангах, төсөл хэрэгжүүлэгч байгууллагуудын хоорондын зохицуулалтыг боловсронгуй болгох, гүйцэтгэгч талын гэрээний үүргийн хэрэгжилтийг хангуулах эрх зүйн үндэслэлийг бүрдүүлэх шаардлага үүсэж байна.

Үүнээс өмнө тус заалтад ямар нэгэн нэмэлт, өөрчлөлт орж байгаагүй болно.

3.2. “Практикт нийцэж байгаа байдал” шалгуур үзүүлэлтийн хүрээнд үнэлсэн байдал

Шалгуур үзүүлэлтийн томъёолол:

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээр соёрхон батлах тухай хууль практикт хэрэгжиж байгаа эсэх, хэрэгжүүлэхэд хүндрэл гарч байгаа буюу практикт нийцэж байгаа эсэх?

Үнэлгээ: Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээр практикт хэрэгжиж байгаа боловч хэлэлцээрт тусгагдсан гүйцэтгэгчийн гэрээ байгуулах богино хугацаа болон хоёр талын гэрээ байгуулах, батлуулах үйл ажиллагааны удаашралтай байдал нь хуулийг хэрэгжүүлэхэд хүндрэл учруулж, практикт тодорхой хэмжээнд нийцэхгүй байна.

3 дугаар зүйлийн 2 дахь заалт: Хэлэлцээрийн 1 дүгээр зүйлд заасан гэрээнүүдийг Монгол импортлогч болон Бүгд Найрамдах Польш Улсад байршилтай үйлдвэрлэгч (цаашид “Польшийн гүйцэтгэгч” гэх) нар энэхүү Хэлэлцээр хүчин төгөлдөр болсноос хойш нэг жилийн дотор байгуулна.

Төслүүдийн хэрэгжилтээс шалтгаалан тус заалтыг хэрэгжүүлэх ажлын хүрээнд тус заалтад 2 удаа нэмэлт өөрчлөлт орсон нь тус заалт практикт хэрэгжихэд хүндрэлтэй байсныг харуулж байна. Үүнд нөлөөлсөн гол хүчин зүйлс нь зураг төсөв боловсруулах, худалдан авах үйл ажиллагааны удаашралтай, нарийн, төвөгтэй байдал юм. Энэхүү хүчин зүйлийг төслийн гэрээ байгуулах хугацаанд харгалзан үзээгүй нь учир дутагдалтай байв.

8 дугаар зүйл: Тус хэлэлцээрийн хүрээнд хэрэгжиж буй гэрээний дагуу Польшийн гүйцэтгэгчид төлөх төлбөрийг тус Хэлэлцээр дэх гэрээ хэрэгжүүлж дуусах хүртэл хүчинтэй байх нөхцөл заалтын дагуу хийгдэх бөгөөд тус гэрээ хүчин төгөлдөр болсноос хойш 5 жилийн дотор хийж гүйцэтгэнэ.

Энэхүү заалтыг хэрэгжүүлэх бүрэн боломжтой боловч тухайн төслийн хэрэгжилтийн шатанд урьдчилан тооцоолоогүй нөхцөл байдал үүсэх, анхны тавьсан зорилго, зорилтыг өөрчилж, төслийн хэрэгжилтийн хугацаа удаашрах, төслийн гүйцэтгэгчийн гэрээний үүргийн хэрэгжилтийг хангуулах шаардлагын хүрээнд хугацааг сунгах нөхцөл байдал үүссэн.

ДӨРӨВ. НЭГДСЭН ДҮГНЭЛТ, ЗӨВЛӨМЖ

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээр соёрхон батлах тухай хууль нь нийгэм, эдийн засагт тодорхой хэмжээний үр нөлөө үзүүлсэн хэдий ч тодорхойлсон зорилтдоо бүрэн хэмжээнд хүрч чадсангүй.

Хэрвээ хуулийн төслийн хэрэгжилтийг хангах бүрэн хангахгүй тохиолдолд дараах эрсдэл үүсэхээр байна. Үүнд:

- 1) Засгийн газар хооронд байгуулсан нэн хөнгөлөлттэй нөхцөлтэй зээлийн хүрээнд хэрэгжиж буй “Дорнод аймгийн бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих” гэрээний хүрээнд 10.1 сая, “Эрдэнэт хотын хатуу хог боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах төсөл”-ийн үлдэгдэл санхүүжилт болох 0.9 сая евро, нийт 11.0 сая еврог ашиглаж чадахгүйд хүрнэ.
- 2) Дээрх ашиглагдаагүй 11.0 сая евро буюу 46.4 тэрбум төгрөгийг төслийг бүрэн дуусгахын тулд улсын төсөвт тусгах шаардлага бий болж, улсын төсөвт дарамт учруулна.
- 3) Улсын төсөвт 46.4 тэрбум төгрөгийг тусгаснаар улсын төсвийн хөрөнгө оруулалтаас санхүүжих боломжтой байсан бусад төсөл, арга хэмжээний санхүүжилтийг хязгаарлана.
- 4) Дээрх 46.4 тэрбум төгрөг нь улсын төсвийн хөрөнгө оруулалтад тусгах асуудлыг УИХ-аар эцэслэн батлагдах хүртэл барилга байгууламж ашиглалтад орох хугацаа удаашрах магадлалтай байна.

Дээрх байдлаас үзэхэд

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн нэмэлт, өөрчлөлтийг хавсралтаар оруулж, соёрхон батлуулах нь хамгийн оновчтой хувилбар гэж үзлээ.

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралтыг соёрхон батлуулах тухай хуулийн төслийг боловсруулах хүрээнд дараах тулгамдсан асуудлууд, практик шаардлагуудыг шийдвэрлэх боломжтой болно. Үүнд:

1. Засгийн газар хооронд байгуулсан нэн хөнгөлөлттэй зээлийг бүрэн ашигласнаар Монгол Улсын хувьд нийгмийн болон эдийн засгийн хувьд үр ашигтай, үр дүнтэй байх болно.
2. Дорнод аймаг 2030 он хүртэлх хөгжлийн ерөнхий төлөвлөгөөндөө орон сууцанд амьдардаг аймгийн төвийн хүн амыг 70%-д хүргэхээр тусгасан бөгөөд шинээр ашиглалтад орох хоногт 10000м3 бохир ус орчин үеийн цэвэрлэх байгууламж нь аймгийн төвийн 1.3 сая м2 шинэ барилгажилтыг холбож, бохир ус цэвэрлэх боломжийг бүрдүүлнэ. Цэвэрлэсэн усны чанар нь байгальд нийлүүлэх бохир усны стандартад заасан нөхцөл шаардлагыг

хангаж байгальд нийлүүлснээр байгаль орчны тэнцвэртэй байдал хадгалагдаж, хөрс, ус, агаарын бохирдлыг бууруулахад голлох үүрэг гүйцэтгэх болно.

3. “Эрдэнэт хотын хатуу хог хаягдлыг боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах төсөл”-ийн хувьд Эрдэнэт хотын хог хаягдал, хүрээлэн буй орчны бохирдлын асуудлыг шийдэж, хог хаягдлыг ангилан ялгаж, голчлон гарч байгаа хогийг дахин ашиглаж, дахин боловсруулах жижиг үйлдвэрийг байгуулснаар ажлын байр нэмэгдэж, эх үүсвэрээс гарах хогны хэмжээ 10-20% буурна. Мөн байгальд булшлах хог хаягдлын хэмжээ 30-50%-иар багасаж, агаар, ус, хөрсний бохирдол буурснаар эрүүл, аюулгүй, цэвэр орчин бий болно.

Иймд байгальд ээлтэй онц чухал ач холбогдолтой үр ашигтай төсөл хөтөлбөр хэрэгжүүлэх зорилгын хүрээнд Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралтыг соёрхон батлуулах нь хамгийн оновчтой гэсэн дүгнэлтэд хүрлээ.

**Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар
хооронд 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан
Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээр**

**БҮГД НАЙРАМДАХ ПОЛЬШ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗАР,
МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗАР
ХООРОНДЫН НӨХЦӨЛТ ЗЭЭЛИЙН
ЕРӨНХИЙ ХЭЛЭЛЦЭЭР**

Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар, Монгол Улсын Засгийн газар цаашид "Гэрээлэгч талууд" гэх, Монгол Улсын нийгэм, эдийн засгийн хөгжлийн дэмжих, Польш Улс, Монгол Улс хоорондын эдийн засгийн хамтын ажиллагааг гүнзгийрүүлэхийг эрмэлзэн дараах зүйлийг харилцан тохиролцов. Үүнд

1 ДҮГЭЭР ЗҮЙЛ

Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар Монгол Улсын хөдөө аж ахуй, дэд бүтэц, боловсролын шинэчлэл, байгаль орчныг хамгаалах салбарын төслүүдийн санхүүжилтэд зориулж 50 сая (тавин сая) хүртэлх еврогийн зээлийг (цаашид "Зээл" гэх) Монгол Улсын Засгийн газарт олгоно. Энэхүү Зээлийг Польш Улсаас Монгол Улсад нийлүүлэх бараа, үйлчилгээний гэрээний үнийн дүнг 100 % (зуун хувь) санхүүжүүлэхэд ашиглана.

2 ДУГААР ЗҮЙЛ

1. Уг Хэлэлцээр болон Хэлэлцээрийн хүрээнд байгуулагдах тусгайлсан гэрээгээр санхүүжих бүх төслүүд нь Эдийн Засгийн хамтын ажиллагаа, хөгжлийн байгууллага (ЭЗХАХБ)-ын нөхцөлт зээлийн журам, Албан ёсны дэмжлэг бүхий экспортын зээлийн Зохицуулалтад тодорхойлсон болон ЭЗХАХБ-ын холбогдох бусад баримт бичигтэй нийцсэн байна.
2. Монгол Улсын Засгийн газар ЭЗХАХБ-ын нөхцөлт зээлийн холбогдох дүрэм журмын дагуу зээлийн хөрөнгийг ашиглах, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газарт ЭЗХАХБ-ын хөнгөлөлттэй зээлийн журмын хэрэгжилтийг хангахад дэмжлэг үзүүлэхэд бэлэн болохыг баталгаажуулав.
3. Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар нь энэхүү зүйлийн 1 дүгээр хэсэгт дурдсан зохицуулалтын дагуу тус Хэлэлцээр, төслүүд болон Зээлийн хүрээнд санхүүжих бүх гэрээг ЭЗХАХБ-д мэдэгдэнэ. ЭЗХАХБ-д мэдэгдсэн төслүүд эсхүл тусгайлсан гэрээнүүдийг үл зөвшөөрсөн бол энэхүү Хэлэлцээрийн 3 дугаар зүйлд заасан зохицуулалтын дагуу тусгайлсан гэрээ, төслийг Гэрээлэгч талууд харилцан тохирсон эсэхээс үл хамааран гэрээг энэхүү Хэлэлцээрийн хүрээнд санхүүжүүлэхгүй.

- 4 Гэрээлэгч талууд нь өөрийн улсын гүйцэтгэгчдэд ЭЗХАБ-ын журам, нөхцөлт зээлийн зохицуулалтын талаар мэдээлнэ

3 ДУГААР ЗҮЙЛ

- 1 Тус Зээлээр санхүүжих төслүүдийг хэрэгжүүлэх гэрээнүүд нь Хэлэлцээрийн заалтын дагуу байгуулагдана Гэрээнд тусгагдах талуудын экспортын бичиг баримт, ялангуяа нэхэмжлэх гэрээнд "Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар болон Монгол Улсын Засгийн газар хооронд оны сарын өдөр байгуулсан нөхцөлт зээлийн хэлэлцээрийн дагуу" гэсэн заалтыг тусгасан байна
- 2 Хэлэлцээрийн 1 дүгээр зүйлд дурдсан гэрээнүүдийг Монголын импортлогч болон Бүгд Найрамдах Польш Улсад байршилтай үйлдвэрлэгч (цаашид "Польшийн гүйцэтгэгч" гэх) нар энэхүү Хэлэлцээр хүчин төгөлдөр болсноос хойш нэг жилийн дотор байгуулна.
- 3 Зээлээр санхүүжих төслийг хэрэгжүүлэх Польшийн гүйцэтгэгчийг сонгон шалгаруулахад Монгол Улсын худалдан авах ажиллагааны холбогдох хууль, журмыг мөрдлөг болгоно
- 4 Энэ Хэлэлцээрийн дагуу санхүүжүүлэх гэрээнүүд болон төслүүд нь Гэрээлэгч талуудын дотоодын хуулиар баталгаажсан байна
- 5 Тус Хэлэлцээрийн хүрээнд байгуулагдах гэрээнүүдийг Гэрээлэгч талууд дараах журмын дагуу батална Үүнд:
 - 1) Монгол Улсын Сангийн яам нь тухайн гэрээ нь Монгол Улсын холбогдох эрх бүхий байгууллагаар батлагдсан тухай Бүгд Найрамдах Польш Улсын Сангийн яаманд бичгээр мэдэгдэнэ;
 - 2) үүний дараа Бүгд Найрамдах Польш Улсын Сангийн яам нь Монгол Улсын Сангийн яаманд тухайн гэрээг зөвшөөрсөн талаар бичгээр мэдэгдэнэ;
 - 3) Бүгд Найрамдах Польш Улсын Сангийн яам Монгол Улсын Сангийн яаманд гэрээний зөвшөөрлийг бичгээр хүргүүлсэн өдрөөс хойш 15 хоногийн дараа гэрээ хүчин төгөлдөр болно;
 - 4) гэрээг баталгаажуулах хугацаа Гэрээлэгч тал бүрт 60 хоногоос хэтрэхгүй байна
- 6 Гэрээлэгч талууд гэрээг баталгаажуулах зөвшөөрлийг гэрээний талуудын санхүүгийн байдал, татвар, хураамжийн төлөлт, олон улсын шилжүүлэг амжилттай хийж байсан баримт болон энэхүү хэлэлцээр ба ЭЗХАБ-ын дүрэм журмыг дагаж мөрдөх тухай мэдэгдлийг харгалзах тухай нэмэлт нөхцөлүүд тавьж болно

4 ДҮГЭЭР ЗҮЙЛ

- 1 Энэхүү хэлэлцээрийн хүрээнд байгуулагдсан гэрээнд заасан Польшийн гүйцэтгэгчдийн төлбөрийг Хэлэлцээрийн 10 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсэгт заасны дагуу Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газрыг төлөөлж Эдийн засгийн хөгжил, сангийн сайд Зээлийн үйлчилгээг үзүүлэх эрх бүхий банкны агентлагаар гэрээнд заасан нөхцөлийн дагуу Польш Улсын төсвийн хөрөнгөөс Польш злотоор олгоно.
- 2 Бүх үнийг олон улсын зах зээлийн үнийн жишгээр тогтоож гэрээний үнийн дүн еврогоор илэрхийлэгдсэн байна.
- 3 Энэхүү Хэлэлцээрийн хүрээнд Бүгд Найрамдах Польш Улсаас Монгол Улсад экспортолсон бүх бараа бүтээгдэхүүнийг Бүгд Найрамдах Польш Улсын Эдийн засгийн хөгжил, сангийн сайдын бичгээр өгсөн зөвшөөрөлгүйгээр өөр улсад дахин экспортлохыг хориглоно.
- 4 Тус Хэлэлцээрийн хүрээнд санхүүжих гэрээний Польшийн гарал үүсэл бүхий бараа, үйлчилгээний өртөг гэрээний үнийн дүнгийн 60% (жаран хувь)-иас доошгүй байна. Гэрээлэгч талууд тус шаардлагыг хангасан тухай нэмэлт мэдээлэл, холбогдох баримт бичгийн мэдүүлэг, жишээ нь гарал үүслийн гэрчилгээ зэргийг экспортлогчоос шаардаж болно.

5 ДУГААР ЗҮЙЛ

Зээлийн ашиглалт гарсан огноо нь Польшийн гүйцэтгэгчид гэрээний дагуу төлбөр төлсөн өдөр байна. Төлбөрийг Польшийн гүйцэтгэгчид зөвхөн тус Хэлэлцээрийн 10 дугаар зүйлийн 1 дүгээр хэсэгт заасны дагуу томилогдсон Господарства Кражового Банк, тус Хэлэлцээрийн 10 дугаар зүйлийн 1 дүгээр хэсэгт заасны дагуу Зээлийн үйлчилгээ үзүүлэхээр Монголын Засгийн Газраас томилогдсон банкны төлбөрийн баталгаажуулалтыг хүлээн авсны дараа хийж гүйцэтгэнэ.

6 ДУГААР ЗҮЙЛ

- 1 Монгол Улсын Засгийн газар нь Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газарт Зээлийн ашиглалт бүрийн эргэн төлөлтийг үндсэн төлбөрөөс чөлөөлөгдөх 5 жилийн хугацаа дууссаны дараагаар 56 хэсэгчлэн, жилд 2 удаа 4 дүгээр сарын 15-ны өдөр, 10 дугаар сарын 15-ны өдрүүдэд тэнцүү хэмжээгээр ашиглалт гарсан өдрөөс тооцож еврогоор хийнэ.
- 2 Зээлийн эргэн төлөлтийн эхний хэсэгчилсэн төлбөр нь зээлийн ашиглалт гарснаас хойшхи үндсэн төлбөрөөс чөлөөлөгдөх 5 жилийн хугацаа дууссаны дараах төлбөр төлөх эхний өдөр байна.

7 ДУГААР ЗҮЙЛ

- 1 Тус Хэлэлцээрийн 5 дугаар зүйлд дурдагдсан ашиглагдсан Зээл нь жилийн 0.15% (тэг зууны арван таван хувь)-ийн хүүтэй байна. Тус зээлийн хүү нь Хэлэлцээрийн 5 дугаар зүйлд заасан өдрөөс эхлэн тооцогдоно.
- 2 Зээлийн хүүг зээлийн ашиглалт гарсан өдрөөс хойш хагас жил бүр хэсэгчлэн, жил бүрийн 4 дүгээр сарын 15-ны өдөр, 10 дугаар сарын 15-ны өдрүүдэд еврогоор тооцож төлнө.
- 3 Зээлийн хүүгийн эхний төлбөрийг зээлийн ашиглалт гарснаас хойш зээлийн хүүг тооцох эхний өдөр төлнө.
- 4 Зээлийн хүүг тооцохдоо нэг жилийн хугацааг тухайн жилийн хоногийн тоог харгалзан үзэж 360 хоногоор тооцно (365/366/360).
- 5 Монгол Улсын Засгийн газар Хэлэлцээрт товлогдсон хугацаанд аливаа төлбөрийг хийж чадаагүй тохиолдолд төлөгдөөгүй дүнд 1 дүгээр хэсэгт тодорхойлогдсон хүүгээс гадна 1.5% (нэг аравны таван хувь)-ийн торгуулийн хүү тооцогдоно. Торгуулийн хүүг төлбөр хийх өдрөөс эхлэн төлбөр хийгдсэн өдөр хүртэл тооцно.
- 6 Зээлийн төлбөр хоцрох болон эргэн төлөлтийн хэмжээ нь төлөгдөх ёстой хэмжээнд хүрэхгүй тохиолдолд нийт төлбөрийг эхлээд төлбөр төлөх өдрөөс хойш гарсан торгуулийн хүүг төлөхөд, дараа нь төлбөр төлөх өдөр хүртэлх хүүг төлөхөд, үүний дараагаар үндсэн дүнг төлөх журмаар ашиглана.

8 ДУГААР ЗҮЙЛ

Тус Хэлэлцээрийн хүрээнд хэрэгжиж буй гэрээний дагуу Польшийн гүйцэтгэгчид төлөх төлбөрийг тус Хэлэлцээр дэх гэрээ хэрэгжүүлж дуусах хүртэл хүчинтэй байх нөхцөл заалтын дагуу хийгдэх бөгөөд тус гэрээ хүчин төгөлдөр болсноос хойш 5 жилийн дотор хийж гүйцэтгэнэ.

9 ДҮГЭЭР ЗҮЙЛ

Тус Хэлэлцээрийн хүрээнд төлөх аливаа төлбөрийг гүйцэтгэх өдөр нь төлбөр төлөгдөх улсад ажлын бус өдөр таарвал анхны өгөгдсөн төлбөр төлөх өдрийн дараагийн ажлын өдрөөр тооцож төлнө. Хэлэлцээрт заасан ажлын өдөр гэдэг нь дурдсан орны банкууд дотоод ба гадаадын гүйлгээ, валютын арилжаа гүйцэтгэдэг өдрийг хэлнэ.

10 ДУГААР ЗҮЙЛ

- 1 Тус Хэлэлцээрийн дагуу Зээлийн ашиглалтыг бүртгэх болон зээлийн үндсэн болон хүүгийн төлбөрүүдийг бүртгэх зорилгоор Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газрыг төлөөлж буй Господарства Кражового Банк Монгол Улсын Засгийн газрын томилсон банкны нэр дээр "Монгол Улсын Засгийн газрын нөхцөлт зээл" гэсэн тодотголтой Еврогийн данс нээнэ. Монгол Улсын Засгийн газрын томилсон банк Господарства Кражового Банкны нэр бүхий холбогдох дансыг өөрийн банкинд нээнэ. Тус Зээлийн данснууд аливаа шимтгэлгүй байна.
- 2 Господарства Кражового Банк болон Зээлийн үйлчилгээ үзүүлэхээр Монгол Улсын Засгийн газрын томилсон банк нь тус Хэлэлцээрийг хэрэгжүүлэхэд шаардлагатай банкны зохицуулалтуудыг тус хэлэлцээр хүчин төгөлдөр болсны дараа аль болох хурдан хугацаанд бий болгоно.

11 ДҮГЭЭР ЗҮЙЛ

- 1 Тус Хэлэлцээрийн хүрээнд байгуулагдсан гэрээг хэрэгжүүлэхтэй холбогдуулан гарах аливаа татвар, хураамж, шимтгэл болон бусад төлбөрийг Гэрээлэгч талууд тус тусын улс орондоо төлөх ба тус Зээлийн хөрөнгөөс санхүүжүүлэхгүй.
- 2 Энэхүү Хэлэлцээртэй ямар нэгэн байдлаар холбогдох эргэн төлөлтийн хүрээнд гарч болох аливаа банкны шимтгэл, түүнчлэн бусад төлбөрийг гэрээний талууд өөрийн улсад тус Зээлээс хамааралгүйгээр төлнө.
- 3 Тус Хэлэлцээрт тусгагдсан зээлийн үндсэн төлбөр, хүүгийн бүх төлбөрийг Монгол Улсын ногдуулах аливаа татвар, хураамжаас чөлөөлнө.

12 ДУГААР ЗҮЙЛ

Энэхүү Хэлэлцээрийг хэрэгжүүлэх ба тайлбарлахад үүсэн маргааныг Гэрээлэгч талуудын эрх бүхий байгууллагууд шууд хэлэлцээ хийх замаар шийдвэрлэнэ.

13 ДУГААР ЗҮЙЛ

Энэ Хэлэлцээрт оруулах аливаа өөрчлөлтийг Хавсралт хэлбэрээр бичгээр оруулах бөгөөд Хэлэлцээрийн салшгүй хэсэг байна. Хавсралт нь энэхүү Хэлэлцээрийн 15 дугаар зүйлийн дагуу хүчин төгөлдөр болно.

14 ДҮГЭЭР ЗҮЙЛ

Тус зээлийн хэлэлцээртэй холбоотой бүх харилцаа ба баримт бичгийг англи хэл дээр үйлдэнэ.

15 ДУГААР ЗҮЙЛ

Энэхүү Хэлэлцээр Гэрээлэгч талуудын дотоодын хууль тогтоомжийн дагуу батлагдах бөгөөд энэ тухайгаа Нот бичиг солилцож баталгаажуулна. Хэлэлцээр нь талуудын Нот бичгийн сүүлийн өдрөөр хүчин төгөлдөр болно. Тус Хэлэлцээр нь Гэрээлэгч талууд Хэлэлцээрт заасан бүх үүргээ биелүүлтэл хүчинтэй байна.

2017 оны 01 сарын 09 өдөр *Хамт байдал* хотноо монгол, англи, польш хэлээр тус бүр 2 эх хувь байгуулсан бөгөөд эх бичвэрүүд нь адил хүчинтэй байна.

Эх бичвэрүүдийг тайлбарлахад зөрүү гарсан тохиолдолд англи хэлээрх эхийг баримтална.

Монгол Улсын
Засгийн газрыг төлөөлж



Бүгд Найрамдах Польш Улсын
Засгийн газрыг төлөөлж





ХАВСРАЛТ

УЛААНБААТАР ХОТНОО 2017 ОНЫ 5 ДУГААР САРЫН 9-НИЙ ӨДӨР БАЙГУУЛСАН МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗАР, БҮГД НАЙРАМДАХ ПОЛЬШ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗАР ХООРОНДЫН НӨХЦӨЛТ ЗЭЭЛИЙН ЕРӨНХИЙ ХЭЛЭЛЦЭЭРИЙН НЭМЭЛТ, ӨӨРЧЛӨЛТ

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар, цаашид “Хэлэлцэн тохиролцогч талууд” гэх, Монгол Улс болон Польш Улс хоорондын эдийн засгийн үр дүнтэй хамтын ажиллагааг үргэлжлүүлэн хөгжүүлэх зорилгоор Улаанбаатар хотноо 2017 оны 5 дугаар сарын 9-ний өдөр байгуулсан Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хоорондын нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 13 дугаар зүйлийн дагуу дараах зүйлийг хэлэлцэн тохиролцов:

1 дүгээр зүйл

Улаанбаатар хотноо 2017 оны 5 дугаар сарын 9-ний өдөр байгуулсан Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хоорондын нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт дараах нэмэлт, өөрчлөлтийг оруулав.

- 1) 1 дүгээр зүйлийг “Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар Монгол Улсын хөдөө аж ахуй, дэд бүтэц, боловсролын шинэчлэл, байгаль орчин хамгаалал болон эрүүл мэндийн үйлчилгээний салбарын төслийн санхүүжилтэд зориулан 50 сая (тавин сая) хүртэлх еврогийн зээлийг (цаашид “зээл” гэх) Монгол Улсын Засгийн газарт олгоно. Энэхүү зээлийг Бүгд Найрамдах Польш Улсаас Монгол Улсад нийлүүлэх бараа, үйлчилгээний гэрээний үнийн дүнг 100% (зуун хувь) санхүүжүүлэхэд ашиглана. “Хавсралтад зээлийн хүрээнд санхүүжүүлэх төслийг

тодорхой тусгах бөгөөд энэхүү хэлэлцээрийн салшгүй хэсэг байна” гэж өөрчлөх.

2) 3 дугаар зүйлийн 2 дахь хэсгийг “Хэлэлцээрийн 1 дүгээр зүйлд дурдсан гэрээг Монгол Улсын импортлогч болон Бүгд Найрамдах Польш Улсад байршилтай үйлдвэрлэгч (цаашид “Польшийн үйлдвэрлэгч” гэх) нарын хооронд 2019 оны 7 дугаар сарын 24-ний өдрөөс өмнө байгуулна” гэж өөрчлөх.

3) Зээлийн хүрээнд санхүүжүүлэх төслийг тодорхойлсон хавсралт гэх нэр, томъёоллыг энэхүү хавсралтад нэмнэ.

2 дугаар зүйл

Энэхүү нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт нь Хэлэлцэн тохиролцогч тал тус бүрийн дотоодын хууль тогтоомжийн дагуу батлагдах бөгөөд энэ тухайгаа ноот бичиг солилцон баталгаажуулна. Энэхүү нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт нь сүүлчийн мэдэгдлийг хүлээн авсан өдөр хүчин төгөлдөр болно.

Энэхүү нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт нь Улаанбаатар хотноо 2017 оны 5 дугаар сарын 9-ний өдөр байгуулсан Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хоорондын нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн дагуу Хэлэлцэн тохиролцогч хоёр талын хүлээсэн бүх үүрэг биелэгдэх хүртэл хүчин төгөлдөр хэвээр үйлчилнэ.

Улаанбаатар, 2019 оны 7 сарын 9
Улаанбаатар хотноо өдөр монгол, польш, англи хэлээр тус бүр хоёр эх хувь үйлдсэн бөгөөд эх бичвэрүүд нь адил хүчинтэй байна.

Эх бичвэрүүдийг тайлбарлахад зөрүү гарвал англи хэлээрх эхийг баримтална.

МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН
ГАЗРЫГ ТӨЛӨӨЛЖ:



БҮГД НАЙРАМДАХ ПОЛЬШ УЛСЫН
ЗАСГИЙН ГАЗРЫГ ТӨЛӨӨЛЖ:



Хавсралт

Энэхүү хавсралтын дагуу нэмэлт, өөрчлөлт оруулсан Улаанбаатар хотноо 2017 оны 5 дугаар сарын 9-ний өдөр байгуулсан Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хоорондын нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн дагуу санхүүжүүлэх төсөл:

1. Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих
 - 1.1 Баян-Өлгий аймгийн Өлгий сум
 - 1.2 Говьсүмбэр аймгийн Чойр сум
 - 1.3 Дорнод аймгийн Чойбалсан сум
 - 1.4 Увс аймгийн Улаангом сум
 - 1.5 Завхан аймгийн Улиастай сум
2. Гал түймэртэй тэмцэх техник, тоног төхөөрөмжийг шинэчлэх
3. Гамшиг, ослын үед үүрэг гүйцэтгэх хээрийн хөдөлгөөнт II шатлалын эмнэлэг
4. Хүнсний ногооны үйлдвэрлэл, нэмүү өртгийн сүлжээг хөгжүүлэх
5. Эрдэнэт хотын хатуу хог боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах
6. Орон нутагт явуулын эмнэлгийн тусламж, үйлчилгээ үзүүлэх тусгай тоноглогдсон автомашин ханган нийлүүлэх

ХАВСРАЛТ

УЛААНБААТАР ХОТНОО 2017 ОНЫ 5 ДУГААР САРЫН 9-НИЙ ӨДӨР БАЙГУУЛСАН МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗАР, БҮГД НАЙРАМДАХ ПОЛЬШ УЛСЫН ЗАСГИЙН ГАЗАР ХООРОНДЫН НӨХЦӨЛТ ЗЭЭЛИЙН ЕРӨНХИЙ ХЭЛЭЛЦЭЭРИЙН НЭМЭЛТ, ӨӨРЧЛӨЛТ

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар, цаашид "Хэлэлцэн тохиролцогч талууд" гэх, Монгол Улс болон Польш Улс хоорондын эдийн засгийн үр дүнтэй хамтын ажиллагааг үргэлжлүүлэн хөгжүүлэх зорилгоор Улаанбаатар хотноо 2017 оны 5 дугаар сарын 9-ний өдөр байгуулж, 2019 оны 7 дугаар сарын 9-ний өдөр нэмэлт өөрчлөлт оруулсан Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хоорондын нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 13 дугаар зүйлийн дагуу дараах зүйлийг хэлэлцэн тохиролцов:

1 дүгээр зүйл

Улаанбаатар хотноо 2017 оны 5 дугаар сарын 9-ний өдөр байгуулж 2019 оны 7 дугаар сарын 9-ний өдөр нэмэлт өөрчлөлт оруулсан Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хоорондын нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 3 дугаар зүйлийн 2 дахь хэсгийг "2 Хэлэлцээрийн 1 дүгээр зүйлд дурдсан гэрээг Монгол Улсын импортлогч болон Бүгд Найрамдах Польш Улсад байршилтай гүйцэтгэгч (цаашид "Польшийн гүйцэтгэгч" гэх) нарын хооронд 2021 оны 7 дугаар сарын 24-ний өдрөөс өмнө байгуулна." гэж өөрчлөх.

2 дугаар зүйл

Энэхүү нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт нь Хэлэлцэн тохиролцогч тал тус бүрийн дотоодын хууль тогтоомжийн дагуу батлагдах бөгөөд энэ тухайгаа ноот бичиг солилцон баталгаажуулна. Энэхүү нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт нь сүүлчийн мэдэгдлийг хүлээн авсан өдөр хүчин төгөлдөр болно. Энэхүү нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт нь Улаанбаатар хотноо 2017 оны 5 дугаар сарын 9-ний өдөр байгуулж 2019 оны 7 дугаар сарын 9-ний өдөр нэмэлт өөрчлөлт оруулсан Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хоорондын нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн дагуу Хэлэлцэн тохиролцогч хоёр талын хүлээсэн бүх үүрэг биелэгдэх хүртэл хүчин төгөлдөр хэвээр үйлчилнэ.

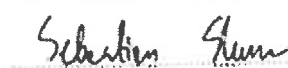
Улаанбаатар хотноо 2017.03.11 өдөр монгол, польш, англи хэлээр тус бүр хоёр эх хувь үйлдсэн бөгөөд эх бичвэрүүд нь адил хүчинтэй байна.

Эх бичвэрүүдийг тайлбарлахад зөрүү гарвал англи хэлээрх эхийг баримтална.

МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН
ГАЗРЫГ ТӨЛӨӨЛЖ:



БҮГД НАЙРАМДАХ ПОЛЬШ УЛСЫН
ЗАСГИЙН ГАЗРЫГ ТӨЛӨӨЛЖ:





ХАВСРАЛТ

Улаанбаатар хотноо 2017 оны 5 дугаар сарын 9-ний өдөр байгуулж, 2019 оны 7 дугаар сарын 9, 2021 оны 3 дугаар сарын 11-ний өдөр хавсралтаар нэмэлт, өөрчлөлт оруулсан Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хоорондын нөхцөлт зээлийн хэлэлцээрийн нэмэлт, өөрчлөлт

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар, цаашид "Хэлэлцэн тохиролцогч талууд" гэх, Монгол Улс болон Польш Улс хоорондын эдийн засгийн үр дүнтэй хамтын ажиллагааг үргэлжлүүлэн хөгжүүлэх зорилгоор Улаанбаатар хотноо 2017 оны 5 дугаар сарын 9-ний өдөр байгуулж, 2019 оны 7 дугаар сарын 9, 2021 оны 3 дугаар сарын 11-ний өдөр нэмэлт, өөрчлөлт оруулсан Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хоорондын нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 13 дугаар зүйлийн дагуу дараах зүйлийг хэлэлцэн тохиролцов

1 дүгээр зүйл

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд Улаанбаатар хотноо 2017 оны 5 дугаар сарын 9-ний өдөр байгуулж 2019 оны 7 дугаар сарын 9, 2021 оны 3 дугаар сарын 11-ний өдөр нэмэлт, өөрчлөлт оруулсан нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт дараах нэмэлт, өөрчлөлтийг оруулав

- 1) 3 дугаар зүйлийн 2 дэхь хэсгийг "2 Хэлэлцээрийн 1 дүгээр зүйлд дурдсан гэрээг Монгол Улсын импортлогч болон Бүгд Найрамдах Польш Улсад байршилтай үйлдвэрлэгч (цаашид "Польшийн үйлдвэрлэгч" гэх) нарын хооронд 2026 оны 12 дугаар сарын 31-ний өдрөөс өмнө байгуулна" гэж өөрчлөх.

- 2) 8 дугаар зүйлийг "Тус хэлэлцээрийн хүрээнд хэрэгжиж буй гэрээний дагуу Польшийн гүйцэтгэгчид төлөх төлбөрийг тус Хэлэлцээр дэх гэрээ хэрэгжүүлж дуусах хүртэл хүчинтэй байх нөхцөл заалтын дагуу хийгдэх бөгөөд тус гэрээ хүчин төгөлдөр болсноос хойш 8 жилийн дотор хийж гүйцэтгэнэ" гэж өөрчлөх.
- 3) Зээлийн хүрээнд санхүүжүүлэх төслийг тодорхойлсон шинэчлэгдсэн хавсралтыг энэхүү хавсралтад нэмнэ

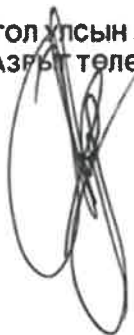
2 дугаар зүйл

Энэхүү нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт нь Хэлэлцэн тохиролцогч тал тус бүрийн дотоодын хууль тогтоомжийн дагуу батлагдах бөгөөд энэ тухайгаа ноот бичиг солилцон баталгаажуулна. Энэхүү нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт нь сүүлчийн мэдэгдлийг хүлээн авсан өдөр хүчин төгөлдөр болно.

Энэхүү нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт нь Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд Улаанбаатар хотноо 2017 оны 5 дугаар сарын 9-ний өдөр байгуулж, 2019 оны 7 дугаар сарын 9, 2021 оны 3 дугаар сарын 11-ний өдрийн болон энэхүү нэмэлт, өөрчлөлт оруулсан нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн дагуу Хэлэлцэн тохиролцогч хоёр талын хүлээсэн бүх үүрэг биелэгдэх хүртэл хүчин төгөлдөр хэвээр үйлчилнэ.

Улаанбаатар хотноо 2024.05.22 өдөр монгол, польш, англи хэлээр тус бүр хоёр эх хувь үйлдсэн бөгөөд эх бичвэрүүд нь адил хүчинтэй байна. Эх бичвэрүүдийг тайлбарлахад зөрүү гарвал англи хэлээрх эхийг баримтална.

МОНГОЛ УЛСЫН ЗАСГИЙН
ГАЗРЫГ ТӨЛӨӨЛЖ



БҮГД НАЙРАМДАХ ПОЛЬШ УЛСЫН
ЗАСГИЙН ГАЗРЫГ ТӨЛӨӨЛЖ



Хавсралт

Улаанбаатар хотноо 2017 оны 5 дугаар сарын 9-ний өдөр байгуулж, 2019 оны 7 дугаар сарын 9, 2021 оны 3 дугаар сарын 11-ний өдөр болон энэхүү хавсралтаар нэмэлт, өөрчлөлт оруулсан Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хоорондын нөхцөлт зээлийн хэлэлцээрийн дагуу санхүүжүүлэх төсөл:

№	Төсөл арга хэмжээ	Дүн /сая евро/
1	"Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх шинээр барих" төсөл 1.1 Баян-Өлгий аймаг 1.2 Говьсүмбэр аймаг 1.3 Дорнод аймаг 1.4 Увс аймаг 1.5 Завхан аймаг	27 35
2	"Гал түймэртэй тэмцэх техник, тоног төхөөрөмжийг шинэчлэх" төсөл	3 0
3	"Гамшиг, ослын үед үүрэг гүйцэтгэх хээрийн хөдөлгөөнт II шатлалын эмнэлэг" төсөл	6 5
4	"Эрдэнэт хотын хатуу хог боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах" төсөл	9 0
5	"Орон нутагт явуулын эмнэлгийн тусламж, үйлчилгээ үзүүлэх тусгай тоноглогдсон автомашин ханган нийлүүлэх" төсөл	4 15
	Нийт дүн	50 0



**МОНГОЛ УЛСЫН
ХОТ БАЙГУУЛАЛТ, БАРИЛГА, ОРОН
СҮҮЦЖУУЛАЛТЫН САЙД**

Засгийн газрын XII байр, Барилгачдын талбай 3, 4
дүгээр хороо, Чингэлтэй дүүрэг, Улаанбаатар хот, 15170
Утас: 310512, 76003333, Факс: (976-11)-322904
Цахим шуудан: info@mudch.gov.mn
Цахим хуудас: www.mudch.gov.mn

2025.03.28 № 01/1074

төмөр -ны № -т

САНГИЙН САЙД Б.ЖАВХЛАН
ТАНАА

**Төслийн нэмэлт ажлыг
хэрэгжүүлэхэд шаардлагатай арга
хэмжээний тухай**

Монгол Улсын Засгийн газрын 2025 оны 02 дугаар сарын 26-ны өдрийн 113 дугаар тогтоолоор Бүгд Найрамдах Польш Улсын зээлийн хөрөнгөөр хэрэгжүүлж буй "Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих /Баян-Өлгий, Говьсүмбэр, Завхан, Увс, Дорнод" төслийн нэмэлт ажлын санхүүжилтийг баталсан.

Үүнтэй холбогдуулан тус яамны Төслийн Удирдах хорооны 2025 оны 03 дугаар сарын 20-ны өдрийн хурлаар дараах 2 асуудлыг хэлэлцүүлэн 08 дугаартай зөвлөмжийг гаргасан. Үүнд:

1. Багц 4 буюу "Увс аймгийн бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих", 2021/224 дугаартай гэрээт ажлын хүрээнд нэмэлтээр хэрэгжүүлэх ажлын гүйцэтгэгчийг сонгох тендер шалгаруулалтыг урьдчилан зохион байгуулах;

2. Нэмэлт ажлын гүйцэтгэгчийг сонгон шалгаруулж, гэрээ байгуулахтай холбогдуулан Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар, Монгол Улсын Засгийн газар хоорондын нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн хүчинтэй хугацааг 2025 оны 12 дугаар сарын 31-ний өдөр хүртэл сунгуулах.

Эдгээр асуудлыг шийдвэрлэхэд Сангийн сайдын 2024 оны А/118 дугаар тушаалаар баталсан "Нээлттэй тендер шалгаруулалтын урьдчилан зохион байгуулах журам"-ын 2.3.2-т заасны дагуу зээлдүүлэгч талтай харилцан тохиролцож баталгаажуулах шаардлага үүсээд байна.

Иймд зээлдүүлэгч талд эдгээр саналыг хүргүүлж, яаралтай шийдвэрлэхэд дэмжлэг үзүүлж, хамтран ажиллахыг Танаас хүсье.

Төслийн Удирдах хорооны зөвлөмжийг хавсаргав.

Хавсралт..... хуудастай



Хот байгуулалт, барилга, орон
сууцжуулалтын яам
Яамны удирдлага
Сайд
Жамба Батсуурь
2025-03-28 15:09:19



МОНГОЛ УЛС
ОРХОН АЙМГИЙН ЗАСАГ ДАРГА

Нутгийн удирдлагын ордон, Уртбулаг баг,
Баян-Өндөр сум, Орхон аймаг, 51033
Утас: (076) 7035 5600, Факс: (076) 7035 2621
Цахим шуудан: info@erdset.mn

2025.05.07 № 01/1495
талбай _____ -ны № _____ -т

САНГИЙН САЙД Б ЖАВХЛАН
ТАНАА

Хүсэлт хүргүүлэх тухай

Орхон аймагт БНПУ-ын Засгийн газар, Монгол Улсын Засгийн газар хоорондын Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн хүрээнд хэрэгжиж байгаа "Орхон аймаг, Эрдэнэт хотын хатуу хог боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах" төслийн гүйцэтгэгч БНПУ-ын Мелиорекс ХХК-тай 2019 оны 07 дугаар сарын 23-ны өдөр түлхүүр гардуулах нөхцөлтэй ажлын гэрээ байгуулсан. Үүнээс хойш Гэрээний 4.1.1-д заасан гэрээний хугацааг хоёр удаа сунгасан, төсөл үргэлжилж байна.

Иймд Гэрээний 3.1.3, 3.1.4 дэх төлбөрийг хойшлуулах шаардлага үүсэж байгаа тул Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 8 дугаар зүйлд заасан гэрээний төлбөр төлөгдөх эцсийн хугацааг 1 жилээр хойшлуулж өгнө үү.

ЗАСАГ ДАРГА



Б ЗОРИГТБАЯР

6105071928



MINISTER OF FINANCE OF MONGOLIA

15160 S. Danzangin gudamj 5/1
Zasgijn gazrin II байр, Чингэлтэй дүүрэг,
Улаанбаатар, MONGOLIA
Tel/Fax: (976-51) 26-02-47, <http://www.mof.gov.mn>

MR. ANDRZEJ DOMANSKI
MINISTER OF FINANCE
REPUBLIC OF POLAND

Date *16 May 2025*
Ref. *01/4346*

Subject: Proposed amendments to the Agreement on extending a tied aid credit.

Dear Minister,

I would like to express our sincere gratitude to the Government of the Republic of Poland for the implementation of the projects that will contribute significantly to the local development of Mongolia under the Agreement between the Government of Mongolia and the Government of the Republic of Poland on extending a tied aid credit.

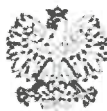
As part of the Agreement, three projects were successfully implemented, which made a valuable contribution to enhancing the capacity of Mongolia's healthcare and emergency response systems. In order to ensure the efficient and successful completion of the remaining two projects, we hereby kindly request the following proposed amendments to the Agreement on extending a tied aid credit.

1. Considering the increased budget for the "Extension, Reconstruction, and Design Development of Wastewater Treatment Plants in the Provinces of Dornod, Bayan-Ulgii, Govisumber, Uvs, and Zavkhan," we propose amending Article 3.2 of the Agreement to extend its validity until 31 December 2025. This extension would allow for the conclusion of the additional works contract for Uvs Province and the construction works contract for Dornod Province.
2. Pursuant to Article 8 of the Agreement, the final deadline for payments to the contractor of the "Project on Establishing a Solid Waste Processing Plant and Improving Waste Disposal Management in Erdenet City" has expired. To fully settle the remaining and final payments, we propose amending the term stipulated in Article 8 to six years.
3. To formalize the reallocation of project budgets by including it in the enclosure to the proposed amendment.

Please find attached the draft amendment to the Agreement for your kind consideration. We would highly appreciate receiving your favorable feedback on the proposed changes.

Yours sincerely,

Javkhlan Bold



**Ministry of Finance
Republic of Poland**

Undersecretary of State
Jurand Drop

Warsaw, August 12, 2025

Subject: Annex to the Credit Agreement
No: DG5.9300.38.2025
Contact: Kancelaria MF
+48 22 694 55 55
e-mail: kancelaria@mf.gov.pl

Javkhlan Bold
Minister of Finance
Mongolia

Dear Minister,

with reference to your letter dated May 16, 2025, No 01/4346 concerning the amendment to the Agreement between the Government of the Republic of Poland and the Government of Mongolia on extending a tied aid credit signed in Ulaanbaatar on May 9, 2017 ("Agreement"), we are pleased to inform you that we have already obtained the final consent of the Polish Prime Minister to commence official negotiations of the Annex to the Agreement.

Please find attached the text of the draft Annex, which includes proposal you sent us in the enclosure to the above mentioned letter. However, due to long-lasting procedure of the amendment of the Agreement and possible delays in realisation of the contracts, we propose to extend the term of signing the contracts till December 31, 2026 (Article 3) and prolong the possibility of payments within the contracts up to 8 years from the date the contract enters into force (Article 8).

We suggest to continue the consultations of the text of the draft Annex by the Polish and the Mongolian experts on a working level. The authorized representatives of the Polish Ministry of Finance are: Mr. Wojciech Rzasiecki, Head of the Governmental Export Credits Unit (e-mail: wojciech.rzasiecki@mf.gov.pl), and Mr. Arkadiusz Goc, Expert (e-mail: arkadiusz.goc@mf.gov.pl).

On the Polish side, once the draft Annex is agreed, it shall be the subject of further interministerial consultations. The final decision on signing of the Annex shall be made by the Polish Council of Ministers. After the signing, we shall be ready for the exchange of diplomatic notes informing that the Annex enters into force.

Please let us assure you that we shall go on with our internal procedures concerning the signing of the Annex as quickly as possible.

Phone: +48 22 694 55 55
Fax: +48 22 694 36 84
20014/Finans
e-mail: kancelaria@mf.gov.pl

12 Świętokrzyska St.
00-916 Warsaw

We are looking forward to your reply at your earliest convenience.

The Ministry of Finance of the Republic of Poland has the honour to present its compliments to the Ministry of Finance of Mongolia.

Enclosure 1

Yours sincerely,

Jurand Drop
Undersecretary of State
Ministry of Finance

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Jurand Drop', written over the typed name.

**НӨХЦӨЛТ ЗЭЭЛИЙН ЕРӨНХИЙ ХЭЛЭЛЦЭЭРТ НЭМЭЛТ, ӨӨРЧЛӨЛТ
ОРУУЛАХ ТУХАЙ ХАВСРАЛТ СОЁРХОН БАТЛАХ ТУХАЙ ХУУЛИЙН
ТӨСЛИЙН ҮР НӨЛӨӨНИЙ ҮНЭЛГЭЭНИЙ ТАЙЛАН**

НЭГ.ЕРӨНХИЙ МЭДЭЭЛЭЛ

Энэхүү үнэлгээний ажлын зорилго нь Хууль тогтоомжийн тухай хуулийн 8 дугаар зүйлийн 8.1.4-т¹ заасны дагуу “Улаанбаатар хотноо 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт соёрхон батлах тухай” хуулийн төсөлд шалгуур үзүүлэлтийн дагуу үр нөлөөг тооцож, дүн шинжилгээ хийх, дүгнэлт, зөвлөмж өгөхөд оршино.

Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт соёрхон батлах тухай хуулийн төслийн /цаашид “Хуулийн төсөл” гэх/ үр нөлөөг үнэлэх ажиллагааг Засгийн газрын 2016 оны 59 дүгээр тогтоолын 3 дугаар хавсралтаар батлагдсан “Хууль тогтоомжийн төслийн үр нөлөөг тооцох аргачлал”-д² /цаашид “Аргачлал” гэх/ заасны дагуу дараах үе шатаар хийсэн. Үүнд:

1. Хуулийн төслийн үр нөлөөг үнэлэх шалгуур үзүүлэлтийг сонгох;
2. Хуулийн төслөөс үр нөлөөг үнэлэх хэсгээ тогтоох;
3. Шалгуур үзүүлэлтэд тохирох шалгах хэрэгслийн дагуу хуулийн төслийн үр нөлөөг үнэлэх;
4. Дүгнэлт, зөвлөмж өгөх.

Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт соёрхон батлах тухай хуулийн төслийн үзэл баримтлалыг Сангийн сайд, Монгол Улсын Тэргүүн шадар сайд бөгөөд Эдийн засаг, хөгжлийн сайд, Хот байгуулалт, барилга, орон сууцжуулалтын сайд, Гадаад харилцааны сайд болон Хууль зүй, дотоод хэргийн сайд нар 2026 оны 07 дугаар сарын 06-ны өдөр хамтран баталсан байх бөгөөд уг хуулийн төслийг 1 зүйлтэй боловсруулсан байна.

Хуулийн төслийг дараах байдлаар боловсруулсан байна. Үүнд:

МОНГОЛ УЛСЫН ХУУЛЬ

2026 оны ... дугаар
сарын ...-ны өдөр

Улаанбаатар
хот

**НӨХЦӨЛТ ЗЭЭЛИЙН ЕРӨНХИЙ ХЭЛЭЛЦЭЭРТ
НЭМЭЛТ, ӨӨРЧЛӨЛТ ОРУУЛАХ ТУХАЙ ХАВСРАЛТ
СОЁРХОН БАТЛАХ ТУХАЙ**

1 дүгээр зүйл. Улаанбаатар хотноо 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралтыг Монгол Улсын Засгийн газрын өргөн мэдүүлснээр соёрхон баталсугай.

¹ <https://legalinfo.mn/mn/detail/11119> 8.1.4.энэ хуулийн 17, 18 дугаар зүйлд заасны дагуу хууль тогтоомжийн төслийн үр нөлөөний үнэлгээ, зардлын тооцоог хийх;

² <https://legalinfo.mn/mn/detail/11993>

ГАРЫН ҮСЭГ

ХОЁР.ХУУЛИЙН ТӨСЛИЙГ ҮНЭЛЭХ ШАЛГУУР ҮЗҮҮЛЭЛТИЙГ СОНГОСОН БАЙДАЛ, ҮНДЭСЛЭЛ

Тус үнэлгээний ажлыг хийж гүйцэтгэхдээ хуулийн төслийн зорилго, хамрах хүрээ, зохицуулах асуудалтай уялдуулан, аргачлалд дурдсан 6 шалгуур үзүүлэлтээс хуулийн төслийн үр нөлөөг үнэлж, гарах үр дагаврыг урьдчилан тогтоож чадахуйц дараах 2 шалгуур үзүүлэлтийг сонголоо. Үүнд:

- 1.Зорилгод хүрэх байдал;
- 2.Харилцан уялдаа зэрэг болно.

“Зорилгод хүрэх байдал” гэсэн шалгуур үзүүлэлтийн хүрээнд хуулийн төсөл болон түүний зорилго нь хуулийн төслийн үзэл баримтлалд тусгасан зорилгын хүрээнд боловсруулагдсан болон бодит үндэслэл, шаардлагад нийцэж буй байдал, хуулийн төсөлд тусгагдсан зохицуулалтууд нь төслийн зорилгыг хангахад чиглэсэн болоод хүргэх боломжтой эсэхийг үнэлнэ.

“Харилцан уялдаа” шалгуур үзүүлэлтийн хүрээнд хуулийн төслийг бүхэлд нь Монгол Улсын Үндсэн хууль холбогдох бусад хуультай болон хуулийн төслийн зохицуулалт өөр хоорондоо нийцсэн эсэхийг аргачлалд заасан асуултад хариулах байдлаар үнэлгээг хийхээр тооцов.

ГУРАВ.ХУУЛИЙН ТӨСЛӨӨС ҮР НӨЛӨӨГ ҮНЭЛЭХ ХЭСГИЙГ ТОГТООСОН БАЙДАЛ

Хуулийн төслийг 1 зүйлтэй боловсруулсан тул үнэлэгдэх зүйл, хэсгийг сонгохдоо хууль зүйн хувьд шууд үр дагавар үүсгэж байгаа, үзэл баримтлалын буюу зарчмын шинжтэй, зохицуулалтыг сонгосон болно.

1. Зорилгод хүрэх байдал шалгуур үзүүлэлтийн хүрээнд

Хуулийн төслийн үзэл баримтлалыг судлан үзэхэд хууль санаачлагч нь доор дурдсан зорилгыг дэвшүүлж, түүнийг хангах үүднээс хуулийн төслийг боловсруулсан байна. Аргачлалд заасны дагуу уг зорилгод хүрэх чиглэлээр хуулийн төсөлд тусгагдсан зүйлийг сонгон “зорилгод хүрэх байдал”-ыг үнэлэх юм.

Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт соёрхон батлах тухай хуулийн төслийг Хууль тогтоомжийн тухай хуулийн 24 дүгээр зүйлд заасан хуульд өөрчлөлт оруулах хуулийн төслийн төрлөөр боловсруулсан тул хавсралт батлах тухай зүйлийг сонгож үнэлгээг хийх юм.

Хуулийн төслийн үзэл баримтлалд тусгагдсан зорилго	Зорилгыг хангахад чиглэгдсэн хуулийн төслийн зүйл
<u>Зорилго:</u> - Зээлийн хэлэлцээрийн хүрээнд хэрэгжиж буй “Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих төсөл”-ийн хүрээнд Дорнод аймагт хоногт 5000 м3 бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг шинээр барих түлхүүр гардуулах нөхцөлтэй гэрээг байгуулсан боловч төсөл хэрэгжүүлэгч байгууллагын зүгээс цэвэрлэх байгууламжийн хүчин чадлыг 10000 м3 болгон нэмэгдүүлснээр тус цэвэрлэх байгууламжийн худалдан авах ажиллагааг дахин зарлаж, гэрээ байгуулахад Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 3 дугаар зүйлийн 2-т нэмэлт, өөрчлөлт оруулан гэрээг 2026 оны 12 дугаар сарын 31-ний өдөр хүртэл сунгах, тус байгууламж болон Орхон аймгийн хатуу хог боловсруулах үйлдвэрийн барилгын ажлын гүйцэтгэл удааширч байгаатай холбогдуулан, барилга байгууламжийг дуусгаж, эцсийн төлбөр тооцоо гүйцэтгэхэд Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 8 дугаар зүйлд заасан санхүүжилтийн эцсийн хугацааг 3 жилээр сунгах зайлшгүй шаардлага үүсэж, Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулсан. - Тус нэмэлт, өөрчлөлтийг Олон улсын гэрээний тухай хуулийн 26 дугаар зүйлийн 26.3 дахь хэсэгт заасны дагуу соёрхон баталсан олон улсын гэрээ бөгөөд Улсын Их Хурлаар заавал соёрхон батлуулах шаардлагатай тул энэхүү шаардлагад тулгуурлан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралтыг соёрхон батлах тухай хуулийн төслийг боловсруулна.	1 дүгээр зүйл. Улаанбаатар хотноо 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралтыг Монгол Улсын Засгийн газрын өргөн мэдүүлснээр соёрхон баталсугай.

2. Харилцан уялдаа шалгуур үзүүлэлтийн хүрээнд

Уг шалгуур үзүүлэлтийн хүрээнд хуулийн төслийг бусад хуультай нийцсэн, уялдсан эсэхийг бүхэлд нь шалгана.

ДӨРӨВ. ШАЛГУУР ҮЗҮҮЛЭЛТЭД ТОХИРОХ ШАЛГАХ ХЭРЭГСЛИЙН ДАГУУ ХУУЛИЙН ТӨСЛИЙН ҮР НӨЛӨӨГ ҮНЭЛСЭН БАЙДАЛ

Шалгуур үзүүлэлтийг дараах шалгах хэрэгслийн дагуу хуулийн төслийн үр нөлөөг үнэлэх болно.

№	Шалгуур үзүүлэлт	Шалгах хэрэгсэл
1	Зорилгод хүрэх байдал	Зорилгод дүн шинжилгээ хийх
2	Харилцан уялдаа	Харилцан уялдаатай эсэхийг шалгаж, үнэлэх

4.1.Зорилгод хүрэх байдал шалгуур үзүүлэлтийн үнэлгээ:

Зорилго. Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 8 дугаар зүйлд заасан санхүүжилтийн эцсийн хугацааг 3 жилээр сунгах зайлшгүй шаардлага үүссэн тул талууд Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулсан. Энэхүү нэмэлт, өөрчлөлтийг Олон улсын гэрээний тухай хуулийн 26 дугаар зүйлийн 26.3 дахь хэсэгт заасны дагуу соёрхон баталсан олон улсын гэрээ бөгөөд Улсын Их Хурлаар заавал соёрхон батлуулах шаардлагатай.

1 дүгээр зүйл. Улаанбаатар хотноо 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралтыг Монгол Улсын Засгийн газрын өргөн мэдүүлснээр соёрхон баталсугай.

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийг соёрхон батлах тухай хуулийн Хэрэгжилтийн үр дагаврын үнэлгээний тайланд дараах тайлбар, үндэслэлийг дурдсан байна.

- Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд 50.0 сая еврогийн, жилийн 0.15 хувийн хүүтэй нэн хөнгөлөлттэй Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийг 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан бөгөөд 2017 оны 06 дугаар сарын 09-ний өдөр УИХ-аас соёрхон баталсан³. Энэхүү хэлэлцээрт талууд харилцан тохиролцсоны үндсэн дээр 2019 оны 07 дугаар сарын 09-ний өдөр⁴, 2021 оны 03 дугаар сарын 11-ний өдөр⁵ тус тус нэмэлт, өөрчлөлт оруулсан.
- Хэлэлцээрийн хүрээнд хөдөө аж ахуй, дэд бүтэц, байгаль орчны хамгаалал, эрүүл мэндийн салбарт 6 төслийг хэрэгжүүлэхээр тогтсон боловч Монгол Улсын Засгийн газрын 2018 оны 01 дүгээр сарын 24-ний өдрийн 25 дугаар тогтоол, 2024 оны 03 дугаар сарын 06-ны өдрийн 94 дүгээр тогтоол, 2025 оны 02 дугаар сарын 26-ны өдрийн 113 дугаар тогтоолоор дараах 5 төслийг хэрэгжүүлэх болсон. Үүнд:
 - Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих төсөл – 27.35 сая евро;
 - Гал түймэртэй тэмцэх техник тоног төхөөрөмжийг шинэчлэх төсөл – 3 сая евро;

³ <https://legalinfo.mn/mn/detail?lawId=12711>

⁴ <https://legalinfo.mn/mn/detail?lawId=14677>

⁵ <https://legalinfo.mn/mn/detail?lawId=16207241614771>

3. Гамшиг, ослын үед үүрэг гүйцэтгэх хээрийн хөдөлгөөнт эмнэлэг төсөл – 6.5 сая евро;
 4. Эрдэнэт хотын хатуу хог боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах төсөл – 9 сая евро;
 5. Орон нутагт явуулын эмнэлгийн тусламж, үйлчилгээ үзүүлэх тусгай тоноглогдсон автомашин ханган нийлүүлэх төсөл – 4.15 сая евро.
- Өнөөдрийн байдлаар дээрх 5 төслөөс 3 төсөл амжилттай хэрэгжиж, бүрэн дууссан бөгөөд үлдсэн 2 төсөл болох “Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих” төсөл 84.5 хувь, “Эрдэнэт хотын хатуу хог боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах” төсөл 90 хувийн хэрэгжилттэй байна.
 - Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих төслийн хүрээнд баригдах Дорнод аймгийн бохир ус цэвэрлэх байгууламжийн хүчин чадал өөрчлөгдсөнөөс худалдан авах ажиллагааг дахин зарлаж, гэрээ байгуулахад Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 3 дугаар зүйлийн 2-т нэмэлт, өөрчлөлт оруулан гэрээг 2026 оны 12 дугаар сарын 31-ний өдөр хүртэл сунгах, тус байгууламж болон Орхон аймгийн хатуу хог боловсруулах үйлдвэрийн барилгын ажлын гүйцэтгэл удааширч байгаатай холбогдуулан, барилга байгууламжийг дуусгаж, эцсийн төлбөр тооцоо гүйцэтгэхэд Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн 8 дугаар зүйлд заасан санхүүжилтийн эцсийн хугацааг 3 жилээр сунгах асуудлаар Польшийн талтай эцэслэн тохиролцон, Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн нэмэлт, өөрчлөлтийн хавсралтад талууд 2026 оны 05 дугаар сарын 22-ны өдөр гарын үсэг зурсан байна.
 - Дээрх нэмэлт, өөрчлөлт нь Олон улсын гэрээний тухай хуулийн 26 дугаар зүйлийн 26.3 дахь хэсэгт заасны дагуу соёрхон баталсан олон улсын гэрээ бөгөөд Улсын Их Хурлаар заавал соёрхон батлуулах шаардлагатай тул энэхүү шаардлагад тулгуурлан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хуулийн төслийг боловсруулсан байна.

Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн дагуу хэрэгжиж буй “Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих” төсөл болон “Эрдэнэт хотын хатуу хог боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах” төслүүдийн хэрэгжилтийг хангаж, дуусгахад хэлэлцээрийн хугацааг сунгах зайлшгүй хэрэгцээ, шаардлага бий болсныг тогтоож, тодорхойлсон бөгөөд энэхүү хэрэгцээ, шаардлагад үндэслэн Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт соёрхон батлах тухай хуулийн төслийг боловсруулсан байна.

Хэрэгжилтийн үр дагаврын үнэлгээний тайлангийн зөвлөмж, үнэлгээгээр “Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд 2017 оны 05 дугаар сарын 09-ний өдөр байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн нэмэлт, өөрчлөлтийг хавсралтаар оруулж, соёрхон батлуулах нь хамгийн оновчтой хувилбар” гэж тогтоосон бөгөөд хуулийн төслийн хувьд “Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрийн нэмэлт, өөрчлөлтийг хавсралтаар оруулж, соёрхон батлах нь зүйтэй” гэж шийдвэрлэсэн байна. Иймээс, дээр дурдсан Зорилгод тусгасан асуудлыг Хуулийн төслийн 1 дүгээр зүйлд заасан зохицуулалт шийдвэрлэж, уг зорилго хангагдахаар боловсруулагдсан гэж үзэв.

4.2.Харилцан уялдаа шалгуур үзүүлэлтийн үнэлгээ

Харилцан уялдаа шалгуур үзүүлэлтийн хүрээнд хуулийн төслийн зохицуулалт нь хүчин төгөлдөр бусад хууль тогтоомжтой болон өөр хоорондоо болон Монгол Улсын бусад хууль тогтоомжтой харилцан уялдаж нэгдмэл болж чадаж байгаа эсэхийг Аргачлалд заасан шалгуур асуултуудын хүрээнд шалгаж тогтоолоо.

№	Асуулт	Хариулт
1	Хуулийн төслийн зохицуулалт тухайн хуулийн зорилттой нийцэж байгаа эсэх;	Хуулийн төслийн үзэл баримтлалаар тавьсан зорилгодоо нийцсэн байна.
2	Хуулийн төслийн “Хууль тогтоомж” гэсэн хэсэгт заасан хуулиудын нэр тухайн харилцаанд хамаарах хууль мөн эсэх;	Хуулийн төсөлд “Хууль тогтоомж” гэсэн хэсэг зохицуулагдаагүй.
3	Хуулийн төсөлд тодорхойлсон нэр томьёо тухайн хуулийн төслийн болон бусад хуулийн нэр томьёотой нийцэж байгаа эсэх;	Нийцсэн байна.
4	Хуулийн төслийн зүйл, заалт тухайн хуулийн төсөл болон бусад хуулийн заалттай нийцэж байгаа эсэх;	Нийцсэн байна.
5	Хуулийн төслийн зүйл, заалт тухайн хуулийн төслийн болон бусад хуулийн заалттай давхардсан эсэх;	Хуулийн төслийн зохицуулалтаар бусад хууль хооронд аливаа давхардал үүсэх зохицуулалт агуулаагүй байна.
6	Хуулийн төслийг хэрэгжүүлэх этгээдийг тодорхой тусгасан эсэх;	Нийцсэн байна.
7	Хуулийн төсөлд шаардлагатай зохицуулалтыг орхигдуулсан эсэх;	Орхигдуулаагүй байна.
8	Хуулийн төсөлд төрийн байгууллагын гүйцэтгэх чиг үүргийг давхардуулан тусгасан эсэх;	Хуулийн төслийн зохицуулалтаар төрийн байгууллагын гүйцэтгэх чиг үүргийг давхардуулан тусгаагүй байна.
9	Төрийн байгууллагын чиг үүргийг төрийн бус байгууллага, мэргэжлийн холбоодоор гүйцэтгүүлэх боломжтой эсэх;	Ийм зохицуулалт тусгагдаагүй байна.
10	Татварын хуулиас бусад хуулийн төсөлд албан татвар, төлбөр, хураамж тогтоосон эсэх;	Ийм зохицуулалт тусгагдаагүй байна.
11	Тухайн хуулийн төсөлд тусгасан тусгай зөвшөөрөлтэй холбоотой зохицуулалтыг Аж ахуйн үйл ажиллагааны тусгай зөвшөөрлийн тухай хуульд тусгасан эсэх;	Ийм зохицуулалт тусгагдаагүй байна.
12	Монгол Улсын Үндсэн хууль болон Монгол Улсын олон улсын гэрээнд заасан хүний эрхийг хязгаарласан зохицуулалт тусгасан эсэх;	Хуулийн төсөлд хүний эрхийг хязгаарласан зохицуулалт тусгагдаагүй байна.
13	Хуулийн төслийн зүйл, заалт жендерийн эрх тэгш байдлыг хангасан эсэх;	Хуулийн төсөлд ийм зохицуулалт шаардлагагүй бөгөөд жендерийн эрх тэгш байдлыг зөрчихүйц зохицуулалт тусгагдаагүй байна.
14	Хуулийн төсөлд шударга бус өрсөлдөөнийг бий болгоход чиглэсэн заалт тусгагдсан эсэх;	Хуулийн төсөлд шударга бус өрсөлдөөнийг бий болгоход чиглэсэн заалт тусгагдаагүй байна.
15	Хуулийн төсөлд авлига, хүнд суртлыг бий болгоход чиглэсэн заалт тусгагдсан эсэх;	Хуулийн төсөлд авлига, хүнд суртлыг бий болгоход чиглэсэн заалт тусгагдаагүй байна.

16	Хуулийн төсөлд тусгасан хориглосон хэм хэмжээг зөрчсөн этгээдэд хүлээлгэх хариуцлагын талаар тодорхой тусгасан эсэх.	Ийм зохицуулалт тусгагдаагүй байна.
----	--	-------------------------------------

ТАВ. ДҮГНЭЛТ, ЗӨВЛӨМЖ

Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт соёрхон батлах тухай хуулийн төслийн үр нөлөөг Засгийн газрын 2016 оны 59 дүгээр тогтоолын 3 дугаар хавсралтаар батлагдсан “Хууль тогтоомжийн төслийн үр нөлөөг үнэлэх аргачлал”-ын дагуу тооцож хуулийн төслийг нийтэд нь ерөнхий байдлаар үнэллээ.

Хуулийн төслийг Хууль тогтоомжийн тухай хуулийн холбогдох зүйл, Хууль тогтоомжийн төсөл боловсруулах аргачлалын дагуу боловсруулсан нь тавигдаж буй шаардлагыг хангасан байна.

Хуулийн төслийн үзэл баримтлалаар тодорхойлсон зорилгыг хангасан, практикт хэрэгжих бүрэн боломжтой, хуулийн төслийн томъёолол нь ойлгомжтой, хоёрдмол утга санаагүй, тодорхой, Монгол Улсын үндсэн хууль, бусад хууль тогтоомж болон тухайн хуулийн зүйл, заалттай давхардаагүй, зөрчилдөөгүй гэж дүгнэж байна.

Хууль тогтоомжийн тухай хуулийн 34.4 дэх хэсэгт гадаад улс, олон улсын байгууллага, гадаад улсын болон олон улсын банк, санхүүгийн байгууллагаас авах зээл, тусламжийн талаарх олон улсын гэрээг орчуулах, орчуулгыг хянан баталгаажуулах үүргийг тухайн асуудлыг эрхэлсэн төрийн захиргааны төв байгууллага хүлээхээр заасны дагуу Сангийн яамнаас олон улсын гэрээний орчуулгыг баталгаажуулсан болно.

Иймд, Хууль тогтоомжийн төслийн үр нөлөөг үнэлэх аргачлалын дагуу хуулийн төслийн эх бичвэрийн агуулгад тавих нийтлэг шаардлага, хуулийн төслийн уялдаа холбоо хангагдсан байна гэж үзлээ.

Аргачлалд заасан доор дурдсан шалгуур үзүүлэлтийн хүрээнд дараах дүгнэлтийг гаргав:

“Зорилгод хүрэх байдал” шалгуур үзүүлэлтээр

Хуулийн төсөл нь үзэл баримтлалд тусгагдсан зорилгуудыг хангахад чиглэсэн, холбогдох зохицуулалтыг бүрэн тусгасан байна.

“Харилцан уялдаа” шалгуур үзүүлэлтээр:

Хуулийн төсөл нь Үндсэн хууль, бусад хүчин төгөлдөр үйлчилж байгаа хууль тогтоомжтой зөрчилдөөгүй, заалтууд давхардаагүй, хуулиар зохицуулах шаардлагатай зохицуулалтыг орхигдуулаагүй гэж үзэж байна.

Монгол Улсын Үндсэн хууль болон Монгол Улсын олон улсын гэрээнд заасан хүний эрхийг хязгаарласан зохицуулалт болон шударга бус өрсөлдөөн, авлига, хүнд суртлыг бий болгоход чиглэсэн заалт хуулийн төсөлд тусгагдаагүй байна. Мөн хуулийн төсөлд албан татвар, төлбөр, хураамж тогтоогоогүй байна.

-----oOo-----

НӨХЦӨЛТ ЗЭЭЛИЙН ЕРӨНХИЙ ХЭЛЭЛЦЭЭРТ НЭМЭЛТ, ӨӨРЧЛӨЛТ ОРУУЛАХ ТУХАЙ ХАВСРАЛТ СОЁРХОН БАТЛАХ ТУХАЙ ХУУЛИЙН ТӨСЛИЙН ЗАРДЛЫН ТООЦООНЫ ТАЙЛАН

Засгийн газрын 2016 оны 59 дүгээр тогтоолын 4 дүгээр хавсралтаар батлагдсан Хууль тогтоомжийг хэрэгжүүлэхтэй холбогдон гарах зардлын тооцоо хийх аргачлал /цаашид “аргачлал” гэх/-д заасны дагуу **Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт соёрхон батлах тухай хуулийн төсөл** /цаашид “Хуулийн төсөл” гэх/-ийг хэрэгжүүлэхтэй холбогдон тухайн аргачлалд заасан зардлууд гарах эсэхийг шинжлэн судлав.

Үнэлгээ хийхээр сонгож авсан хуулийн төслийг хуульд өөрчлөлт оруулах хуулийн төсөл хэлбэрээр боловсруулсан байна. “Аргачлал”-ын 1.5-д заасны дагуу иргэн, хуулийн этгээдийн зардал болон төрийн байгууллага буюу төсөвт үүсэх зардлыг тооцов.

Хуулийн төсөлд иргэнд болон хуулийн этгээдэд шууд зардал үүсгэсэн заалт байхгүй, иргэн болон хуулийн этгээдэд хамааралтай нэмж гүйцэтгэх үүргийн талаар тусгаагүй байна. Иймд, хуулийн төсөл батлагдсанаар шууд үүсэх зардал байхгүй болно.

Хуулийн төслийн үйлчлэлд хамаарч байгаа “Аймгуудын бохир ус цэвэрлэх байгууламжийг өргөтгөн шинэчлэх, шинээр барих” төсөл болон “Эрдэнэт хотын хатуу хог боловсруулах үйлдвэр байгуулах, хог хаягдлыг татан зайлуулах менежментийг сайжруулах” төслүүдийн үйл ажиллагааг Нөхцөлт зээлийн хэлэлцээрт заасан гадаад зээлийн эх үүсвэрээр санхүүжүүлдэг болно.

Тус хэлэлцээр нь 50.0 сая еврогийн, 28 жилийн хугацаатай, жилийн хүү нь 0.15 хувь, үндсэн төлбөрөөс 5 жил чөлөөлөгдөх нэн хөнгөлөлттэй нөхцөлтэй зээлийн хэлэлцээр бөгөөд хэлэлцээрийн 6.1, 6.2-т заасны дагуу зээлийн ашиглалт бүрээр хүү, үндсэн төлбөрөөс чөлөөлөгдөх хугацааг тооцож байгаа учраас хэлэлцээрийн хугацаа сунгаснаар ямар нэгэн нэмэлт зардал гарахгүй болно.

Өөрөөр хэлбэл, хуулийн төсөл батлагдсанаар нөхцөлт зээлийн хэлэлцээрийн хугацааг сунгаж буй хэдий ч эдгээр төслийн үйл ажиллагааг батлагдсан олон улсын зээлийн гэрээ, хэлэлцээрийн дагуу олгогдсон санхүүжилтийн эх үүсвэрээр санхүүжүүлж буй тул улсын төсөвт сөрөг нөлөө, ачаалал үзүүлэхгүй юм.

Түүнчлэн, хуулийн төсөл батлагдсанаар шинээр төрийн байгууллагын нэгж байгуулах, эсхүл төрийн албаны бүтэц, орон тоонд нэмэлт оруулах, мөн холбогдох бусад зардал нэмэгдэх шаардлага үүсэхээргүй байна. Иймд, төрийн байгууллагын зардал гарахгүй гэж тооцов.

Дүгнэлт: Энэхүү хуулийн төслийг хэрэгжүүлэхэд улсын төсөвт дарамт учруулахгүй, иргэн, хуулийн этгээдэд нэмэлт зардал үүсэхгүй, улсын төсөвт шинээр нэмэлт зардал бий болохгүй болно.
--

АЖЛЫН ХЭСГИЙН НЭРС

Монгол Улсын Засгийн газар, Бүгд Найрамдах Польш Улсын Засгийн газар хооронд байгуулсан Нөхцөлт зээлийн ерөнхий хэлэлцээрт нэмэлт, өөрчлөлт оруулах тухай хавсралт соёрхон батлах тухай хуулийн төслийг Улсын Их Хурлын нэгдсэн чуулган, Байнгын хороодоор хэлэлцүүлэх ажлын хэсгийн нэрс:

No	Албан тушаал	Нэр	Утас
1.	Сангийн сайд	З.Мэндсайхан	
2.	Сангийн яамны Хөгжлийн санхүүжилт, хөрөнгө оруулалтын газрын дарга	Жамъяншаравын Дэлгэржаргал	99100568
3.	Хот байгуулалт, барилга, орон сууцжуулалтын яамны Нийтийн аж ахуйн бодлого, зохицуулалтын газрын дарга	Мэдэхгүйн Ням-Очир	99096681
4.	Хот байгуулалт, барилга, орон сууцжуулалтын яамны Гадаад хамтын ажиллагааны хэлтсийн дарга	Баярдалайн Анх-Оргил	94004433